

**Raychem**

CeraPro

T2Blue

T2Red

T2QuickNet



- EN** COMMISSIONING REPORT – HAS TO BE FILLED OUT BY A RECOGNISED INSTALLER TO GET 12 YEAR WARRANTY.
- DE** INBETRIEBNAHMEPROTOKOLL – IST VON EINEM ANERKANTEN INSTALLATEUR AUSZUFÜLLEN UND VORAUSSETZUNG FÜR DAS INKRAFTTRETEN DER 12-JÄHRIGEN GARANTIE.
- FR** RAPPORT D'INSTALLATION – À COMPLÉTER PAR UN INSTALLATEUR ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ AFIN D'OBTENIR LA GARANTIE DE 12 ANS
- NL** INBEDRIJFSTELLINGSRAPPORT – MOET INGEVULD WORDEN DOOR EEN ERKEND INSTALLATEUR OM AANSPRAAK TE KUNNEN MAKEN OP DE 12 JARIGE GARANTIE.
- SE** INSTALLATIONSRAPPORT – MÅSTE FYLLAS I AV BEHÖRIG ELEKTRIKER FÖR ATT DEN 12-ÅRIGA GARANTIN PÅ GOLVVÄRMEN SKA GÄLLA.
- NO** INSTALLASJONSRAPPORT – SKAL FYLLES UT AV EN AUTORISERT EL.INSTALLATØR FOR AT 12 ÅRS GARANTI SKAL GJELDE PÅ VARMEKABELN.
- DK** ANLÆGSBESKRIVELSE – FOR AT FÅ 12 ÅRS GARANTI PÅ VARMEKABLET, SKAL DET UDFYLDES AF EN INSTALLATØR.
- FI** TOIMEKSIANTOLOMAKE – LOMAKE, JOKA HYVÄKSYTYN ASENTAJAN ON TÄYTETTÄVÄ LÄMPÖKAAPELEIDEN 12 VUODEN TAKUUN VOIMAAN SAATTAMISEKSI.
- IT** RAPPORTO D'INSTALLAZIONE – DEVE ESSERE COMPILATO DA UN INSTALLATORE AUTORIZZATO PER OTTENERE LA GARANZIA DI 12 ANNI SUL CAVO SCALDANTE.
- ES** CERTIFICADO ENTREGA INSTALACIÓN – TIENE QUE SER RELLENADO POR UN INSTALADOR AUTORIZADO PARA CONSEGUIR LA GARANTÍA DE 12 AÑOS.
- PL** PROTOKÓŁ ODBIORU KOŃCOWEGO – ABY UZYSKAĆ 12-LETNIĄ GWARANCJĘ PROTOKÓŁ MUSI BYĆ WYPEŁNIONY PRZEZ UPRAWNIONEGO INSTALATORA.
- RU** ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН С ПРОТОКОЛОМ ИСПЫТАНИЙ - ЗАПОЛНЯЕТСЯ УПОЛНОМОЧЕННЫМ ЛИЦОМ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ УСЛОВИЙ 12-ЛЕТНЕЙ ГАРАНТИИ НА ИЗДЕЛИЕ
- CZ** ZPRÁVA O UVEDENÍ DO PROVOZU - MUSÍ BÝT VYPLNĚNA CERTIFIKOVANÝM INSTALATÉREM PRO ZÍSKÁNÍ 12-ROČNÍ ZÁRUKY NA TOPNÝ KABEL.
- SK** SPRÁVA O UVEDENÍ DO PREVÁDZKY - MUSÍ BYŤ VYPLNENÁ CERTIFIKOVANÝM INŠTALATÉROM NA ZÍSKANIE 12-ROČNEJ ZÁRUKY NA VYKUROVACÍ KÁBEL.
- HU** ÜZEMBEHELYEZÉSI JEGYZŐKÖNYV - A TELJES 12 ÉVES TERMÉKGARANCIA ÚGY ÉRVÉNYESÍTHETŐ A FŰTŐKÁBELEKRE, HA EGY ELISMERT SZERELŐ TÖLTI KI A JEGYZŐKÖNYVET
- RO** RAPORT DE PUNERE ÎN FUNCȚIUNE – NECESITĂ A FI COMPLETAT DE CĂTRE UN INSTALATOR AUTORIZAT PENTRU A BENEFICIA DE GARANȚIA DE 12 ANI A CABLURILOR DE ÎNCĂLZIRE
- EN** ATIDAVIMO EKSPLOATUOTI ATASKAITA – 12 METŲ GARANTIJA SUTEIKIAMA KABELIUI TIK TUO ATVEJU, KAI AKTĄ UŽPILDO PROFESIONALUS MONTUOTOJAS.
- LV** DARBU NODOŠANAS – PIENĒMŠANAS AKTS – 12 GADU GARANTIJA KABELIM PIEŠĶIRAMA TIKAI TAD, JA AKTU AIZPILDA OFICIĀLS INSTALĒTĀJS.
- EE** ÜLEANDMISAKT – SELLEKS, ET KÜTTEMATILE KEHTIKS 12-AASTASE GARANTII PEAB PAIGALDAJA TÄITMA KÄESOLEVA DOKUMENDI.



**Language • Sprache • Langue • Språk • Taal • Språk • Kieli • Lingua • Język • Язык • Jazyk •  
Nyelv • Limba • Kalba • Valodā • Keel**

English	3
Deutsch	5
Français	7
Nederlands	9
Svenska	11
Norsk	13
Dansk	15
Suomi	17
Italiano	19
Español	21
Polski	23
Русский	25
Česky	27
Slovensky	29
Magyar	31
Româna	33
Lietuvių	35
Latviešu	37
Eesti	39

## TOTAL CARE WARRANTY CERTIFICATE



Pentair Thermal Management<sup>1</sup> provides a 12 year **Total Care Warranty** for all products listed below to conform to the specification, when such products are properly installed by a duly qualified<sup>2</sup> electrician and in accordance with Pentair Thermal Management' installation instructions. Additionally the Registration Form

below should be completed, (stamped) and signed by the qualified electrician, who carried out the installation, and saved by the owner of the building, together with a copy of the relevant invoice, photographs and/or sketches, showing the products in its entirety after installation however before covering with flooring material.

### Products:

- T2Blue heating cable kits and mats,
- T2QuickNet heating mats,
- T2Red heating cable, heating cable kits and heating mats,
- T2Reflecta and Isolecta insulation panels,
- Raychem underfloor heating thermostats,
- CeraPro heating cable kits.

("the Products").

The present Warranty shall be valid for installations in the EU, EFTA and the CIS countries, starting from the original installation of the Products.

If it is determined that a defect arose in the Products during the Warranty period, Pentair Thermal Management:

1. Will examine and confirm that any alleged product issue covered by this Warranty actually exists and occurred in the course of proper and normal use and was not caused by accident, misuse, neglect, alteration or improper installation, operation, maintenance, repair or testing by an unqualified electrician or such other cause outside of the responsibility of Pentair Thermal Management under this

Warranty.

2. Will undertake to repair or replace the Products at Pentair Thermal Management' option, at no cost to the Buyer. In order to remedy the defect, Pentair Thermal Management must have access to 1m<sup>2</sup> of the floor covering material. Pentair Thermal Management reserves the right to determine the appropriate technical solution in order to restore the function of the heating system.
3. Will undertake to restore the floor in its original state or, if not possible to an equivalent standard, at no cost to the Buyer.
4. Will, in case of thermostats, supply a new thermostat.

### The warranty does not apply

- To installations, alterations or repairs that have been carried out by an unqualified electrician.
- To Products subject to misuse, neglect, vandalism, fire, lightning, water damage, alteration, improper installation, an incorrect floor construction or the use of incorrect materials, or such other act or omission not attributable to Pentair Thermal Management.
- To Products subject to unauthorised modification or alteration - either directly or indirectly - by the installer, the end user or a third party.

Pentair Thermal Management shall in no case be liable to any party for any loss of profit, loss of business, loss or damage to goodwill, or increased costs or for any indirect, special, punitive or consequential losses or damages, howsoever arising.

In the event of the warranty being invoked, contact the nearest Pentair Thermal Management office (see contact details on the back of the installation instructions) and present the completed Warranty Registration Form, Commissioning Form and purchase invoice.

The Buyer may have legal rights under the applicable national legislation governing the sale of consumer goods. Those rights are not affected by the present warranty.

<sup>1</sup> Guarantor: Pentair Thermal Management NV, with registered offices located in 3001 Leuven (Belgium), Romeinse straat 14.

<sup>2</sup> Qualified electrician shall mean any person duly educated and specialised in design, install and maintain of electrical systems, infrastructure and related equipment.

## 20 years Total Care Warranty



Pentair Thermal Management is proud to offer 12 + 8 years total care warranty for all installations carried out by a Raychem Certified Pro Installer. For more information about our trainings go to [www.raychemfloorheating.com](http://www.raychemfloorheating.com).

## COMMISSIONING REPORT

### Installer data

Date of commissioning:

Company:

Installer name and signature:

License / CertifiedPro number:

Street:

Postal code / City:

Phone / fax:

e-mail:

## Project data

Customer name and address:

Product:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> T2Red              | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup>             |
| <input type="checkbox"/> T2Red & T2Reflecta | <input type="checkbox"/> T2Blue 20 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup>            |
| <input type="checkbox"/> T2Red & Isolecta   | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m & Isolecta | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup> & Isolecta  |
| <input type="checkbox"/> CeraPro            | <input type="checkbox"/> CeraPro & Isolecta       | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup> & Isolecta |

Thermostat type:

	Number	1	2	3
Heating circuit	Heating cable length (m) or product description (heating mat) (m <sup>2</sup> )			
Insulation resistance*	Before heating cable/mat installation (MΩ), draw.1 (draw. 3 for T2Red)			
	After heating cable/mat installation (MΩ) draw.1 (draw. 3 for T2Red)			
	After floor covering (MΩ) draw.1 (draw. 3 for T2Red)			
Heating cable/mat resistance** (except T2Red)	Before heating cable/mat installation (Ω), draw. 2			
	After heating cable/mat installation (Ω), draw. 2			
	After floor covering (Ω), draw. 2			

Current\*\*\* (for T2Red only), draw. 4

Legend:

\* Test voltage >500 Vdc (max. 2500 Vdc), result >100 MΩ.

Pentair Thermal Management recommends the use of 2500 Vdc test voltage to fully detect failures during installation.

\*\* compare measured resistance value with reference table (Not apply for T2Red)

\*\*\* For T2Red only: energise laid heating cable when connection kit has been installed. Heating cable may not be covered e.g. by floor tiles, laminate etc. during measurements. Measure the current after 15 min. with doors and windows closed.

Remark: Pentair Thermal Management requires the use of a 30 mA RCD (residual current device) to provide maximum electrical protection for user safety.

## Sketches

Please sketch floor profile:

Please sketch the layout of the heating cable/mat:

## TOTAL CARE GARANTIE ZERTIFIKAT



Pentair Thermal Management<sup>1</sup> bietet eine 12-jährige „Total Care Warranty“ Garantie für alle unten aufgeführten Produkte in Bezug auf ihre Konformität mit den Spezifikationen, vorausgesetzt, dass diese Produkte von einem qualifizierten Elektriker<sup>2</sup> ordnungsgemäß und in Übereinstimmung mit der Installationsanweisung der Pentair Thermal Management eingebaut worden sind. Darüber hinaus

ist der die Installation durchführende qualifizierte Elektriker verpflichtet, das beigefügte Registrierungsformular auszufüllen (mit Stempel versehen) und zu unterzeichnen. Dieses ist vom Gebäudeeigentümer zusammen mit der Kopie der jeweiligen Rechnung, Fotos und/oder Skizzen, die die Produkte als Ganzes nach der Installation, aber vor der Fußbodenlegung darstellen, aufzubewahren.

### Produkte:

- T2Blue Heizkabel und Heizmatten,
- T2QuickNet Heizmatten,
- T2Red Heizband und Heizmatten,
- T2Reflecta und Isolecta wärmeisolierte Dämmplatten,
- Raychem Fußbodenheizungs Thermostate

(„Produkte“).

Die vorliegende erweiterte Garantie gilt für Installationen in den EU-, EFTA- und GUS-Staaten, beginnend mit der ursprünglichen Installation der Produkte.

Sollte innerhalb der Garantiefrist an den Produkten ein Mangel festgestellt werden, wird die Pentair Thermal Management:

1. Prüfen und bestätigen, dass das vermeintliche Problem am Produkt, das unter die vorliegende Garantie fällt, tatsächlich existiert und im Rahmen der ordnungsgemäßen und normalen Nutzung, nicht infolge eines Unfalls, einer unsachgemäßen Nutzung, Nachlässigkeit, Veränderung oder unsachgemäßen Installation, Bedienung, Wartung, Reparatur oder Tests, wenn diese Tätigkeiten von einem unqualifizierten Elektriker durchgeführt worden sind, oder einer anderen von der Haftung der Pentair Thermal Management im Rahmen der vorliegenden erweiterten Garantie nicht erfassten Ursache, entstanden ist;

<sup>1</sup> Garant: Pentair Thermal Management NV, mit Sitz in 3001 Leuven (Belgien), Romeinse Straat 14.

<sup>2</sup> Ein qualifizierter Elektriker bedeutet eine beliebige Person, die im Bereich des Entwerfens, der Installation und der Erhaltung von elektrischen Systemen, Infrastruktur und verbundenem Zubehör ordentlich ausgebildet und spezialisiert ist.

2. Sich verpflichten, die Produkte nach ihrem freien Ermessen zu reparieren oder auszutauschen, ohne dass daraus zusätzliche Kosten für den Käufer entstehen. Um den Mangel zu beheben, muss die Firma Pentair Thermal Management Zugang zu 1m<sup>2</sup> des fußbodendeckenden Materials haben. Die Pentair Thermal Management behält sich das Recht vor, eine geeignete technische Lösung zur Wiederherstellung der Tüchtigkeit des Heizsystems frei zu wählen;
3. Sich verpflichten, den ursprünglichen Fußbodenzustand, oder, sofern dies unmöglich ist, den gleichwertigen Standard ohne zusätzliche Kosten für den Käufer, wiederherzustellen;
4. Im Fall von Thermostaten – einen neuen Thermostat liefern.

### Ausgeschlossen von dieser Garantie sind:

- Installationen, Veränderungen oder Reparaturen, die von einem unqualifizierten Elektriker vorgenommen worden sind;
- Produkte, die infolge einer unsachgemäßen Nutzung, Nachlässigkeit, Vandalismus, Feuer, Blitzschlag, Wasser, Veränderung, unsachgemäßen Installation, nicht fachgerechten Fußbodenkonstruktion oder Nutzung von ungeeigneten Materialien oder sonstigen Maßnahmen bzw. ausbleibenden Maßnahmen entstanden sind, wenn diese von der Firma Pentair Thermal Management nicht zu vertreten sind;
- Produkte, an denen der Installierende, der Endverbraucher oder ein Dritter direkt oder indirekt unzulässige Modifikationen oder Veränderungen vorgenommen haben.

Die Pentair Thermal Management haftet in keinem Fall gegenüber irgendwelcher Partei für die entgangenen Gewinne, den Verlust des Geschäfts, die Verluste oder Schäden am Firmenwert oder erhöhte Kosten oder eventuelle sekundäre, spezielle, vermeintliche bzw. Folgeschäden oder -verluste.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, setzen Sie sich bitte mit der nächsten Pentair Thermal Management Niederlassung in Verbindung (siehe Kontaktdaten auf der Rückseite der Installationsanweisung) und legen Sie das ausgefüllte Garantiefformular, Inbetriebnahme-Protokoll sowie die Rechnung vor.

Der Käufer kann Rechte aus den geltenden landesspezifischen Rechtsvorschriften in Bezug auf Verbraucherwahren hegen. Diese Rechte bleiben von dieser Garantie unberührt.

## 20 Jahre Total Care Garantie



Pentair Thermal Management bietet eine 12 + 8 Jahre Total Care Garantie für alle Installationen, die durch einen durch Raychem zertifizierten Elektroinstallateur vorgenommen wurden. Weitere Informationen über unsere Trainingskurse finden Sie auf unserer Internetseite [www.raychemfussbodenheizung.de](http://www.raychemfussbodenheizung.de).

## INBETRIEBNAHMEPROTOKOLL

### Installateur

Datum der Inbetriebnahme:

Firma:

Name Installateur:

Certified Pro Registrations- Nr:

Strasse:

Plz / Ort:

Telefon/Fax:

E-Mail:

## Projektdaten

Kundenname / -anschrift:

Produkte:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> T2Red              | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup>             |
| <input type="checkbox"/> T2Red & T2Reflecta | <input type="checkbox"/> T2Blue 20 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup>            |
| <input type="checkbox"/> T2Red & Isolecta   | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m & Isolecta | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup> & Isolecta  |
| <input type="checkbox"/> CeraPro            | <input type="checkbox"/> CeraPro & Isolecta       | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup> & Isolecta |

Thermostattyp:

Heizkreis	Anzahl	1	2	3
	Heizleitungslänge (m) oder Produktbeschreibung (Heizmatte) (m <sup>2</sup> )			
Isolationswiderstand*	Vor Installation des Heizkabels/der Heizmatte (MΩ), Abb.1 (Abb. 3 für T2Red)			
	Nach Installation der Heizleitung /der Heizmatte (MΩ) Abb. 1 (Abb. 3 für T2Red)			
	Nach Verlegen des Bodenbelags (MΩ) Abb. 1 (Abb. 3 für T2Red)			
Leitungs-/ Heizmattenwiderstand** (außer T2Red)	Vor Installation der Heizleitung/der Heizmatte (Ω), Abb. 2			
	Nach Installation der Heizleitung/der Heizmatte (Ω), Abb. 2			
	Nach Verlegen des Bodenbelags (Ω), Abb. 2			
Strom*** (nur für T2Red), Abb. 4				

Legende:

\* Prüfspannung >500 Vdc (max. 2500 Vdc), Ergebnis >100 MΩ. Pentair Thermal Management empfiehlt eine Prüfspannung von DC 2500 V um alle eventuellen Fehler, die während der Installation auftreten können, aufzuspüren.

\*\* Gemessenen Widerstandswert mit Referenztabelle vergleichen. Gilt nicht für T2Red.

\*\*\* Nur für T2Red: Verlegte Heizleitung in Betrieb nehmen, wenn die Verbindungsgarnitur installiert ist. Die Heizleitung darf während der Messung nicht mit Fliesen, Laminat o. Ä. abgedeckt sein. Messen Sie den Stromwert nach 15 Minuten bei geschlossenen Türen und Fenstern.

Hinweis: Pentair Thermal Management schreibt den Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters von 30 mA vor, um elektrischen Schutz und Sicherheit zu gewährleisten.

## Zeichnungen

Bitte skizzieren Sie den Fußboden Aufbau mit Lage des Heizsystems:

Bitte skizzieren Sie die Lage der Heizleitung/der Heizmatte:

## CERTIFICAT DE GARANTIE RAYCHEM TOTAL CARE



Pentair Thermal Management<sup>1</sup> offre une garantie Total Care de 12 ans sur tous les produits ci-dessous, pour autant qu'ils aient été installés par un électricien qualifié<sup>2</sup> et conformément aux instructions d'installation de Pentair Thermal Management. En

outre, le Formulaire d'enregistrement, dûment complété et signé (avec le cachet de la société) par l'électricien agréé en charge de l'installation, devra être conservé par le propriétaire du bâtiment, de même qu'une copie de la facture, les photos et/ou plans présentant dans son intégralité le produit installé avant la pose du revêtement de sol.

### Produits:

- Kits câble chauffant et trames chauffantes T2Blue
- Trames chauffantes T2QuickNet
- Ruban chauffant, kits de ruban chauffant et trames chauffantes T2Red
- Plaques isolantes T2Reflecta et Isolecta
- Thermostats R-TA, R-TC et NRG-Temp

(ci-après désignés « les Produits »).

Le présent certificat de garantie est valable pour les installations réalisées dans l'UE, dans les pays de l'EFTA et de la CIS, à partir de l'installation initiale des Produits.

En cas de défaillance constatée des Produits pendant la période de garantie, Pentair Thermal Management:

1. examinera et confirmera si la raison invoquée pour le recours à la Garantie existe réellement et s'est produite dans une situation d'utilisation correcte et normale, à l'exclusion de tout accident, mauvaise utilisation, négligence, modification ou erreur d'installation, d'utilisation, de maintenance, de réparation ou de test par un électricien non qualifié, ou pour toute autre cause non imputable à Pentair Thermal Management du chef de la présente Garantie;

2. fera le nécessaire pour – à sa convenance – réparer ou remplacer les Produits, sans frais pour le Client. Afin de remédier à la panne, Pentair Thermal Management doit avoir accès à 1 m<sup>2</sup> du revêtement de sol. Pentair Thermal Management se réserve le droit de déterminer la solution technique la plus appropriée pour remettre en état le système de chauffage;
3. remettra le sol dans son état initial, ou en cas d'impossibilité, posera un revêtement standard équivalent, sans frais pour le Client;
4. le cas échéant, fournira un nouveau thermostat.

### La garantie ne s'applique pas

- Aux installations, modifications ou réparations effectuées par un électricien non qualifié.
- Aux Produits endommagés par suite d'erreurs de manipulation, négligence, vandalisme, incendie, foudre, dégâts des eaux, altérations, erreurs d'installation, problème structurel du sol ou utilisation de matériaux inadéquats, ou tout acte ou omission non attribuable à Pentair Thermal Management.
- Aux produits modifiés ou altérés – directement ou indirectement – par l'installateur, l'utilisateur ou un tiers sans autorisation.

Pentair Thermal Management décline toute responsabilité envers les tiers en cas de manque à gagner, perte ou dégradation d'image, augmentation de coûts ou pour tout dommage indirect, spécial, préjudiciable ou consécutif.

En cas de recours à la garantie, veuillez contacter le bureau Pentair Thermal Management le plus proche (voir la liste au dos des instructions d'installation) et présenter le Formulaire d'enregistrement de la garantie, le Formulaire de mise en service et la facture d'achat.

Les présentes clauses de garantie n'affectent en aucun cas les droits dont dispose le Client en vertu de la législation applicable à la vente de biens de consommation dans son pays.

<sup>1</sup> La garantie est assurée par Pentair Thermal Management NV, dont le siège est établi à 3001 Leuven (Belgique), Romeinsestraat 14.

<sup>2</sup> Un électricien qualifié est toute personne dûment formée et spécialisée dans la conception, l'installation et la maintenance de systèmes et infrastructures électriques, ainsi que des équipements connexes.

## Garantie de 20 ans Total Care



TTC est fier de proposer une garantie complète de 12 + 8 années pour les installations réalisées par des installateurs Certified Pro Raychem. Pour plus d'informations sur nos formations, rendez-vous sur [www.raychemchauffageparlesol.fr](http://www.raychemchauffageparlesol.fr).

## COMMISSIONING REPORT

### Rapport d'installation

Date of commissioning:

Company:

Téléphone / fax:

License / CertifiedPro number:

Street:

Postal code / City:

Phone / fax:

e-mail:

## Données techniques

Nom et adresse du client:

Produits:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> T2Red              | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup>             |
| <input type="checkbox"/> T2Red & T2Reflecta | <input type="checkbox"/> T2Blue 20 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup>            |
| <input type="checkbox"/> T2Red & Isolecta   | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m & Isolecta | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup> & Isolecta  |
| <input type="checkbox"/> CeraPro            | <input type="checkbox"/> CeraPro & Isolecta       | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup> & Isolecta |

Type de thermostat:

	Numéro	1	2	3
Circuit de traçage	Longueur câble chauffant (m) ou description produit (trame chauffante) (m <sup>2</sup> )			
Résistance d'isolement*	Avant pose trame/câble chauffant (MΩ), fig.1 (fig. 3 pour T2Red)			
	Après pose trame/câble chauffant (MΩ) fig.1 (fig. 3 pour T2Red)			
	Après pose revêtement (MΩ) fig.1 (fig. 3 pour T2Red)			
Résistance trame/câble chauffant** (sauf T2Red)	Avant pose trame/câble chauffant (Ω), fig. 2			
	Après pose trame/câble chauffant (Ω), fig. 2			
	Après pose revêtement de sol (Ω), fig. 2			

Courant\*\*\* (uniquement pour T2Red), fig. 4

Legende:

\* Prüfspannung >500 Vdc (max. 2500 Vdc), Ergebnis >100 MΩ. Pentair Thermal Management empfiehlt eine Prüfspannung von DC 2500 V um alle eventuellen Fehler, die während der Installation auftreten können, aufzuspüren.

\*\* Gemessenen Widerstandswert mit Referenztablelle vergleichen. Gilt nicht für T2Red.

\*\*\* Nur für T2Red: Verlegte Heizleitung in Betrieb nehmen, wenn die Verbindungsgarnitur installiert ist. Die Heizleitung darf während der Messung nicht mit Fliesen, Laminat o. Ä. abgedeckt sein. Messen Sie den Stromwert nach 15 Minuten bei geschlossenen Türen und Fenstern.

Hinweis: Pentair Thermal Management schreibt den Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters von 30 mA vor, um elektrischen Schutz und Sicherheit zu gewährleisten.

## Croquis

Faire un croquis de la structure du sol:

Faire un plan de l'installation (emplacement des circuits / trames):



Pentair Thermal Management<sup>1</sup> biedt een Total Care Garantie van 12 jaar op alle producten die hieronder worden opgesomd, dat ze conform zijn aan de specificatie op voorwaarde dat ze door een bevoegde<sup>2</sup> elektricien volgens de installatierichtlijnen van Pentair Thermal Management zijn geïnstalleerd. Hiertoe moet het onderstaande Registratieformulier worden ingevuld en ondertekend door de bevoegde elektricien die de installatie heeft uitgevoerd (eventueel voorzien van de stempel van zijn bedrijf), en worden bewaard door de eigenaar van het gebouw, samen met een kopie van de factuur en foto's en/of tekeningen die een volledig beeld geven van de geïnstalleerde producten voor de vloerbedekking is aangebracht.

#### Producten:

- T2Blue verwarmingskabelsets en -matten,
- T2QuickNet verwarmingsmatten,
- T2Red verwarmingskabels, verwarmingskabelsets en -matten,
- T2Reflecta en Isolecta isolatiepanelen,
- R-TA, R-TC en NRG-Temp thermostaten ("de Producten").

Deze Garantie geldt voor installaties in de landen van de EU, de EFTA en het GOS, en gaat in vanaf de oorspronkelijke installatie van de Producten.

Indien tijdens de Garantieperiode een defect van de Producten wordt vastgesteld, zal Pentair Thermal Management:

1. onderzoeken of de vermeende productfout die door deze Garantie wordt gedekt werkelijk bestaat en zich heeft voorgedaan tijdens een correct en normaal gebruik en niet werd veroorzaakt door een ongeluk, verkeerd gebruik, nalatigheid, wijziging of een verkeerde installatie, bediening, onderhoud, reparatie of test door een onbevoegde elektricien of elke andere oorzaak die buiten de verantwoordelijkheid van Pentair Thermal Management in het kader van deze Garantie valt;
2. de Producten repareren of vervangen, naar keuze van

Pentair Thermal Management, en zonder kosten voor de Aankoper. Om het defect te kunnen verhelpen, moet 1m<sup>2</sup> van de vloerbedekking beschikbaar zijn. Pentair Thermal Management behoudt zich het recht voor te bepalen wat de geschikte technische oplossing is om de functie van het verwarmingssysteem te herstellen;

3. de vloer in zijn oorspronkelijke staat herstellen of, indien dat niet mogelijk is, zorgen voor een vloerbedekking van gelijke kwaliteit, zonder kosten voor de Aankoper.
4. in voorkomend geval een nieuwe thermostaat leveren.

#### De garantie geldt niet voor

- installaties, wijzigingen of reparaties die zijn uitgevoerd door een onbevoegde elektricien.
- Producten die blootgesteld werden aan een verkeerd gebruik, nalatigheid, vandalisme, brand, blikseminslag, waterschade, wijzigingen, verkeerde installatie, ongeschikte vloerconstructie of het gebruik van ongeschikte materialen, of elke andere handeling of nalatigheid die niet toe te schrijven is aan Pentair Thermal Management.
- Producten die zonder toelating direct of indirect zijn gewijzigd door de installateur, de eindgebruiker of een derde.

Pentair Thermal Management is in geen geval aansprakelijk ten aanzien van enige partij voor enige winstderving, commercieel verlies, verlies van klanten of beschadiging van de reputatie, toename van de kosten of enige indirecte of bijzondere verliezen of schade, punitieve schadevergoedingen of gevolgschade, wat daarvan ook de oorzaak is.

Indien u een beroep wilt doen op de garantie, neem dan contact op met het dichtstbijzijnde Pentair Thermal Management kantoor (waarvan u de contactgegevens vindt op de achterzijde van de installatierichtlijnen), waar u het ingevulde Garantieregistratieformulier, het Inbedrijfsstellingsformulier en de aankoopfactuur dient te overleggen.

Deze garantie verandert niets aan de wettelijke rechten waarover de Aankoper kan beschikken volgens de wetgeving betreffende de verkoop van consumentengoederen die in zijn land van toepassing is.

<sup>1</sup> De garantie wordt verstrekt door Pentair Thermal Management NV, waarvan het hoofdkantoor gevestigd is te 3001 Leuven (België), Romeinse straat 14.

<sup>2</sup> Een bevoegde elektricien is een persoon die opgeleid en gespecialiseerd is in het ontwerp, de installatie en het onderhoud van elektrische systemen, infrastructuur en verwante apparatuur.

## INBEDRIJFSTELLINGSRAPPORT

### Installateur

Datum inbedrijfstelling:

Bedrijf:

Installateur /Handtekening:

Nummer licentie / CertifiedPro:

Straat:

Postcode / gemeente:

Telefoon / fax:

E-mail:

## Projectgegevens

Naam/adres klant:

Producten:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> T2Red              | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup>             |
| <input type="checkbox"/> T2Red & T2Reflecta | <input type="checkbox"/> T2Blue 20 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup>            |
| <input type="checkbox"/> T2Red & Isolecta   | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m & Isolecta | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup> & Isolecta  |
| <input type="checkbox"/> CeraPro            | <input type="checkbox"/> CeraPro & Isolecta       | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup> & Isolecta |

Thermostaatype:

	Nummer	1	2	3
Verwarmingscircuit	Lengte verwarmingskabel (m) of productbeschrijving (verwarmingsmat) [m <sup>2</sup> ]			
Isolatiweerstand*	Vóór installatie verwarmingskabel/-mat fig. 1 (fig. 3 voor T2Red)			
	Na installatie verwarmingskabel/-mat fig. 1 (fig. 3 voor T2Red)			
	Na installatie vloerbedekking fig. 1 (fig. 3 voor T2Red)			
Weerstand verwarmingskabel/-mat** (uitgez T2Red)	Vóór installatie verwarmingskabel/-mat (Ω), fig. 2			
	Na installatie verwarmingskabel/-mat (Ω), fig. 2			
	Na installatie vloerbedekking (Ω), fig. 2			
Stroom*** (alleen voor T2Red), fig. 4				
Stroomonderbreker (C, max. 16 A)				

Legenda:

- \* Testvoltage >500 Vdc (max. 2500 Vdc), resultaat >100 MΩ. Pentair Thermal Management beveelt een 2500 Vdc testvoltage aan om een maximum aantal fouten te vinden tijdens de installatie.
  - \*\* Vergelijk de gemeten weerstand met de waarden in de referentietabel. Niet van toepassing voor T2Red.
  - \*\*\* Alleen voor T2Red: zet de verwarmingskabel onder stroom nadat de aansluitkit geïnstalleerd is. Tijdens het meten mag de verwarmingskabel niet bedekt zijn door bv. vloertegels, laminaat, enz. Meet de stroom na 15 min, met gesloten deuren en ramen.
- Opmerking: Om de elektrische veiligheid te verzekeren en de gebruikers maximaal te beschermen, vereist Pentair Thermal Management het gebruik van een aardlekschakelaar van 30 mA.

## Schetsen

Teken hier de vloeropbouw::

Teken hier de ligging van de geplaatste verwarmingskabels/-mat:



Pentair Thermal Management<sup>1</sup> lämnar en Total Care garanti i 12 år för alla nedan uppräknade produkter, under förutsättning att produkterna installerats korrekt av en behörig<sup>2</sup> elektriker och i enlighet med gällande installationsanvisningar från Pentair Thermal Management. Garantiunderlaget ska fyllas i och undertecknas av den behörige elektriker som utfört installationen. Garantiunderlag samt mätprotokoll, förläggningsskiss och/eller fotografier (som visar produkterna i sin helhet innan de täcks av golvmaterialet) måste sparas av anläggningsägaren tillsammans med faktura eller kvitto.

Garantiunderlaget ska fyllas i och undertecknas av den behörige elektriker som utfört installationen. Garantiunderlag samt mätprotokoll, förläggningsskiss och/eller fotografier (som visar produkterna i sin helhet innan de täcks av golvmaterialet) måste sparas av anläggningsägaren tillsammans med faktura eller kvitto.

### Produkter:

- T2Blå värmekabel
- T2QuickNet golvwärmemattor
- T2Röd värmekabel
- T2Reflecta och Isolecta isolerskivor
- T2 Golvwärme termostater

Denna garanti gäller för installationer utförda inom EU-, EFTA- och CIS-länder från och med det datum produkterna installeras.

Om det uppstår ett fel på produkterna under garantiperioden kommer Pentair Thermal Management att vidta följande åtgärder:

1. Pentair Thermal Management undersöker och bekräftar att det föreligger ett produktfel som täcks av denna garanti och att felet uppstått när produkten använts på korrekt och normalt sätt och att felet inte uppstått på grund av olycka, felaktig användning, underlåtenhet, förändring eller felaktig installation, drift, underhåll, reparation eller testning av en obehörig elektriker eller av någon annan orsak som ligger utanför Pentair Thermal Management ansvar enligt denna garanti;

2. Pentair Thermal Management reparerar eller byter produkterna efter eget gottfinnande och utan kostnad för köparen. 1 m<sup>2</sup> av det täckande golvmaterialet måste finnas tillgängligt för att Pentair Thermal Management ska kunna åtgärda felet. Pentair Thermal Management förbehåller sig rätten att besluta om lämplig teknisk lösning för att återställa funktionen av värmesystemet;
3. Pentair Thermal Management återställer golvet till ursprungligt skick eller (om detta inte är möjligt) till motsvarande standard utan kostnad för köparen.
4. Vid fel på termostat levererar Pentair Thermal Management en ny termostat.

### Följande täcks inte av garantin

- Installationer, förändringar eller reparationer som genomförts av en obehörig elektriker.
- Produkter som utsatts för felaktig användning, underlåtenhet, vandalism, brand, blixtnedslag, vattenskada, modifiering, felaktig installation, felaktig golvkonstruktion eller användning av felaktiga material eller liknande åtgärder eller försummelser som Pentair Thermal Management inte ansvarar för.
- Produkter som utsatts för obehöriga modifieringar eller ändringar – direkt eller indirekt – utförda av installatören, slutanvändaren eller tredje part.

Pentair Thermal Management tar under inga omständigheter ansvar för utebliven vinst, ekonomiska förluster, förlust av eller försämrade goodwill, ökade kostnader eller indirekta, särskilda eller straffrättsliga förluster eller skador gentemot någon part.

Om det uppstår ett fel som täcks av garantin, kontakta Pentair Thermal Management (se kontaktuppgifterna på baksidan av installationsanvisningarna). Visa upp ifyllt garantiunderlag, mätprotokoll, förläggningsskiss och/eller fotografier samt faktura eller kvitto.

Köparen skyddas av rättigheter i enlighet med gällande nationell lagstiftning för försäljning av konsumentvaror. Sådana rättigheter påverkas inte av denna garanti.

<sup>1</sup> Garantin lämnas av: Pentair Thermal Management NV, med säte i 3001 Leuven (Belgien), Romeinse straat 14.

<sup>2</sup> Med behörig elektriker avses en person med relevant utbildning som är specialiserad på att utforma, installera och underhålla elektriska system, elektrisk infrastruktur och tillhörande utrustning.

## 20 års Total Care Warranty



Om installationen utförs av en installatör som är T2 Certified Pro gäller 20 års totalgaranti. Förutsättningar och villkor gäller som ovan. För termostaterna gäller dock 12 års produktgaranti. Installatörens certifikatnummer ska anges på detta underlag och installationen ska registreras på [thermal.pentair.com](http://thermal.pentair.com), där mer information om vår totalgaranti finns.

## INSTALLATIONSRAPPORT

### Installationsdata

Installationsdatum:

Företag:

Installatörens namn och signatur:

Behörighetsnr samt Certified Pro nr:

Adress:

Postnr och ort:

Telen / Faxnr:

E-mail:

## Projektdata

Anläggningsadress:

Produkt:

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> T2Röd              | <input type="checkbox"/> T2Blå 10 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup>             |
| <input type="checkbox"/> T2Röd & T2Reflecta | <input type="checkbox"/> T2Blå 20 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup>            |
| <input type="checkbox"/> T2Röd & Isolecta   | <input type="checkbox"/> T2Blå 10 W/m & Isolecta | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup> & Isolecta  |
| <input type="checkbox"/> CeraPro            | <input type="checkbox"/> CeraPro & Isolecta      | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup> & Isolecta |

Termostat:

	Nummer	1	2	3
Värmekrets	Värmekabelns längd (m) eller värmekabelmattans storlek (m <sup>2</sup> )			
Insulation resistance*	Före förläggning (MΩ), se skiss 1 (skiss 3 för T2Röd)			
	Efter förläggning (MΩ) se skiss 1 (skiss 3 för T2Röd)			
	Efter förläggning av övergolv (MΩ) se skiss 1 (skiss 3 för T2Röd)			
Resistansmätning** (gäller ej för T2Röd)	Före förläggning (Ω), se skiss 2			
	Efter förläggning (Ω), se skiss 2			
	Efter förläggning av övergolv (Ω), se skiss 2			

Strömvärde\*\*\* (gäller endast för T2Röd), se skiss 4

\* Testspänning >500 Vdc (max. 2500 Vdc), resultat >100 MΩ.

Pentair Thermal Management rekommenderar användning av 2500 Vdc testspänning.

\*\* Jämför och kontrollera uppmätt värde med referenstabellen för avsedd produkt (gäller ej för T2Röd).

\*\*\* Endast för T2Röd: spänningssätt värmekabeln efter det att an- och avslutningsatsen är monterad. Värmekabeln får inte vara täckt av golvbeläggning under mätningen. Mät strömmen efter 15 minuter. Dörrar och fönster ska vara stängda under mätningstiden.

OBS! För att erhålla en säkrare anläggning skall en jordfelsbrytare, högst 30 mA, användas.

## Förläggningsskisser

Skiss över golvkonstruktionen i tvärsnitt

Skiss över golvvärmens förläggningsskiss:



Pentair Thermal Management<sup>1</sup> tilbyr en 12-årig Total Care-garanti om at alle produkter oppført nedenfor skal oppfylle spesifikasjonene, når disse produktene er riktig installert av en kvalifisert<sup>2</sup> elektriker og i samsvar med gjeldende installasjonsanvisninger fra Pentair Thermal Management. Garantidokumentet skal fylles ut og undertegnes av den kvalifiserte elektriker som utførte installasjonen. Garantidokumentet samt måleprotokoll, leggingssillusstrasjon og/eller bilder (som viser produktene i sin helhet før de dekkes av gulvmaterialet) må spares av anleggseieren sammen med faktura eller kvittering.

## Produkter:

- T2Blue varmekabel
- T2QuickNet gulvvarmematter
- T2Red varmekabel
- T2Reflecta og T2Isolecta isolasjonspaneler
- T2 gulvvarmestater
- ("produktene").

Denne garantien gjelder for installasjoner i EU-, EFTA- og CIS-landene, fra og med den datoen produktene installeres.

Hvis det avgjøres at en feil oppsto i produktene i løpet av garantiperioden, vil Pentair Thermal Management utføre følgende tiltak:

1. Pentair Thermal Management undersøker og bekrefter at det påståtte produktproblemet som dekkes av denne garantien faktisk eksisterer og oppsto under riktig og normal bruk og ikke som følge av uhell, feilhåndtering, forsømmelse, endring eller feilaktig installasjon, bruk, vedlikehold, reparasjon eller testing av en ukvalifisert elektriker eller andre årsaker utenfor Pentair Thermal Management's ansvarsområde under denne garantien;

2. Pentair Thermal Management reparerer eller bytter produktene etter eget skjønn og uten omkostninger for kjøperen. Pentair Thermal Management har tilgang til 1 m<sup>2</sup> av gulvmaterialet for å kunne rette på feilen. Pentair Thermal Management forbeholder seg retten til å finne en egnet teknisk løsning for å gjenopprette varmesystemets funksjon;
3. Pentair Thermal Management gjenoppretter gulvet til dets opprinnelige tilstand eller (om det ikke lar seg gjøre) til en tilsvarende standard uten omkostninger for kjøperen.
4. Ved feil på termostater leverer Pentair Thermal Management en ny termostat.

## Garantien gjelder ikke

- Installasjoner, endringer eller reparasjoner som er utført av en ukvalifisert elektriker.
- Produkter som utsettes for feilhåndtering, forsømmelse, vandalisme, brann, lynnedslag, vannskade, modifisering, feil installasjon, feil gulvkonstruksjon eller bruk av feil materialer eller andre handlinger eller utelatelser som ikke kan tilskrives Pentair Thermal Management.
- Produkter som utsettes for uautorisert modifisering eller endring – enten direkte eller indirekte – av installatøren, sluttbrukeren eller en tredjepart.

Pentair Thermal Management skal ikke under noen omstendigheter holdes ansvarlig overfor noen part når det gjelder tap av fortjeneste, handel, velvilje eller økte utgifter for noen indirekte, spesielle, straffende eller følgetap eller -skader, uansett opphav.

Hvis det oppstår en feil som dekkes av garantien, må du kontakte Pentair Thermal Management (se kontakt-opplysninger bak på installasjonsanvisningen) og legge frem det utfylte garantidokumentet samt måleprotokoll, forleggingssillusstrasjon og/eller bilder og faktura eller kvittering.

Kjøperen kan ha lovfestede rettigheter under den gjeldende nasjonale lovgivningen vedrørende salg av forbrukervarer. Disse rettighetene påvirkes ikke av den gjeldende garantien.

<sup>1</sup> Guarantor: Pentair Thermal Management NV, with registered offices located in 3001 Leuven (Belgium), Romeinse straat 14.

<sup>2</sup> Qualified electrician shall mean any person duly educated and specialised in design, install and maintain of electrical systems, infrastructure and related equipment.

## 20 års garanti Total Care



Pentair Thermal Management er glade for å kunne tilby 12 + 8 års totalgaranti for alle installasjoner som er utført av en Raychem Certified Pro-installatør. For mer informasjon om vår opplæring, gå til [www.raychemfloorheating.com](http://www.raychemfloorheating.com).

## INSTALLASJONSRAPPORT

### Installatørdata

Dato for ferdigstilling:

Firma:

Installatørens navn og signatur:

Lisens-/CertifiedPro-nummer:

Gateadresse:

Postnummer/poststed:

Telefon / faks:

e-post:

## Prosjektdata

Kundens navn og adresse:

Produkt:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> T2Red              | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup>             |
| <input type="checkbox"/> T2Red & T2Reflecta | <input type="checkbox"/> T2Blue 20 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup>            |
| <input type="checkbox"/> T2Red & Isolecta   | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m & Isolecta | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup> & Isolecta  |
| <input type="checkbox"/> CeraPro            | <input type="checkbox"/> CeraPro & Isolecta       | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup> & Isolecta |

Termostatttype:

	Nummer	1	2	3
Varmekrets:	Varmekabelens lengde (m) eller produktbeskrivelse (varmematte) (m <sup>2</sup> )			
Insulation resistance*	Før installasjon av varmekabel/matte (MΩ), tegn.1 (tegn. 3 for T2Red)			
	Etter installasjon av varmekabel/matte (MΩ) tegn.1 (tegn. 3 for T2Red)			
Heating cable/mat resistance** (except T2Red)	Etter gulvlegging (MΩ) tegn.1 (tegn. 3 for T2Red)			
	Før installasjon av varmekabel/matte (Ω), tegn. 2			
	Etter installasjon av varmekabel/matte (Ω), tegn. 2			
	Etter gulvlegging (Ω), tegn. 2			

Strøm\*\*\* (kun for T2Red), tegn. 4

Forklaring:

- \* Testspenning >500 Vdc (max. 2500 Vdc), resultat >100 MΩ. Pentair Thermal Management anbefaler bruk av en testspenning på 2500 VDC for å påvise eventuelle feil under installasjonen.
  - \*\* Sammenlign målt motstandsnivå med referansetabell (gjelder ikke for T2Red)
  - \*\*\* Kun for T2Red: Koble strøm til varmekabelen som er lagt når tilkoblingssettet er blitt installert. Varmekabelen må ikke være dekket av fliser, laminat eller annet under målingene. Mål strømmen etter 15 minutter med dører og vinduer lukket.
- Merk: Pentair Thermal Management krever at det brukes en 30 mA RCD (residual current device) for maksimal elektrisk beskyttelse og sikkerhet for brukeren.

## Skisser

Vennligst lag en skisse av gulvprofilen::

Vennligst lag en skisse av hvordan varmekabelen/matten skal ligge::



Pentair Thermal Management<sup>1</sup> yder en total udvidet garanti i 12 år for alle nedennævnte produkter, under forudsætning af at disse produkter er korrekt installeret af en autoriseret installatør<sup>2</sup> og i overensstemmelse med Pentair Thermal Management' gældende installationsinstruktioner. Garantierklæringen skal udfyldes og underskrives af den autoriserede installatør, der har udført installationen. Garantierklæring samt målerapport, monteringskitse og/eller fotos (som viser produkterne i deres helhed, inden de dækkes over med gulvmaterialet) skal gemmes af anlæggets ejer sammen med faktura eller kvittering.

### Produkter:

- T2Blå varmekabel
- T2QuickNet gulvvarmemåtter
- T2Rød varmekabel
- T2Reflecta og T2Isolecta isoleringsplader
- T2 Gulvvarmestater

("produkterne")

Denne garanti gælder for installationer udført i EU-, EFTA- og CIS-lande fra og med den dato, produkterne blev installeret.

Hvis der opstår en fejl på produkterne i garantiperioden, vil Pentair Thermal:

1. Pentair Thermal Management undersøge og bekræfte, om der foreligger en produktfejl, som er dækket af denne garanti, og at fejlen er opstået, efter produktet blev anvendt på korrekt og normal måde, og at fejlen ikke er opstået på grund af en ulykke, forkert brug, forsømmelse, ændring eller ukorrekt installation, forkert brug, forkert vedligeholdelse, reparation eller testning af en uautoriseret installatør eller af en anden årsag, der ligger uden for Pentair Thermal Management' ansvar ifølge denne garanti.
2. Pentair Thermal Management reparerer eller ombytter produkterne efter egen afgørelse og uden

omkostninger for køberen. 1 m<sup>2</sup> af det dækkende gulvmateriale skal være tilgængeligt, for at Pentair Thermal Management skal kunne udbedre fejlen. Pentair Thermal Management forbeholder sig ret til at træffe beslutning om den bedst egnede tekniske løsning med hensyn til at genetablere varmesystemets funktion.

3. Pentair Thermal Management genetablerer gulvet til dets oprindelige stand eller (hvis dette ikke er muligt) til en lignende standard uden omkostninger for køberen.
4. Ved fejl på termostater leverer Pentair Thermal Management en ny termostat.

### Følgende er ikke dækket af garantien:

- Installationer, ændringer eller reparationer, der er blevet udført af en uautoriseret installatør.
- Produkter, der har været udsat for forkert brug, forsømmelse, hærværk, brand, lynnedslag, vandskade, modificering, forkert installation, ukorrekt gulvkonstruktion eller brug af forkerte materialer eller lignende foranstaltninger eller forsømmelser, som Pentair Thermal Management ikke er ansvarlig for.
- Produkter, der har været udsat for uautoriserede modificeringer eller ændringer – enten direkte eller indirekte – udført af installatøren, slutbrugeren eller en tredje part.

Pentair Thermal Management påtager sig under ingen omstændigheder ansvar for udeblivelse af fortjeneste, økonomiske tab eller skadet goodwill, øgede omkostninger eller indirekte, specielle eller strafretslige tab eller skader i forhold til nogen part.

Hvis der opstår en fejl, som er dækket af garantien, skal Pentair Thermal Management kontaktes (se kontaktoplysningerne på bagsiden af installationsinstruktionerne) og den udfyldte garantierklæring samt målerapport, monteringskitse og/eller fotos og faktura eller kvittering forevises.

Køberen er beskyttet af rettigheder i henhold til gældende national lovgivning for salg af forbrugsvarer. Sådanne rettigheder påvirkes ikke af denne garanti.

<sup>1</sup> Garantien ydes af: Pentair Thermal Management NV, med hovedsæde i B-3001 Leuven (Belgien), Romeinse straat 14.

<sup>2</sup> Med autoriseret installatør menes en person med relevant uddannelse, eller firma, der har Sikkerhedsstyrelsens virksomhedsautorisation og personlig autorisation, som er specialiseret i at udføre, installere og vedligeholde elektriske systemer og tilhørende materiel.

## ANLÆGSBESKRIVELSE

### Installatørdata

Ibrugtagningsdato:

Firma:

Installatørens navn:

Licens / CertifiedPro-nummer:

Gade:

Postnummer / by:

Telefon / fax:

e-mailadresse:

## Projektdata

Kundens navn og adresse:

Produkt:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> T2Red              | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup>             |
| <input type="checkbox"/> T2Red & T2Reflecta | <input type="checkbox"/> T2Blue 20 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup>            |
| <input type="checkbox"/> T2Red & Isolecta   | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m & Isolecta | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup> & Isolecta  |
| <input type="checkbox"/> CeraPro            | <input type="checkbox"/> CeraPro & Isolecta       | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup> & Isolecta |

Termostattype:

	Antal	1	2	3
Varmekredsløb:	Varmekablets længde (m) eller produktbeskrivelse (varmemåtte) (m <sup>2</sup> )			
Isoleringens modstand*	Inden installeringen af varmekablet/ varmemåtte (MΩ), fig.1 (fig. 3 for T2Red)			
	Efter installeringen af varmekablet/ varmemåtte (MΩ) fig.1 (fig. 3 for T2Red)			
Varmekablets/ måttens modstand** (undtagen T2Red)	Efter tildækning af gulv (MΩ) fig.1 (fig. 3 for T2Red)			
	Inden installeringen af varmekablet/ varmemåtte (Ω), fig. 2			
	Efter installeringen af varmekablet/ varmemåtte (Ω), fig. 2			
Efter tildækning af gulv (Ω), fig. 2				
Strøm*** (kun for T2Red), fig. 4				

Forklaring:

- \* Testspænding >500 Vdc (maks. 2500 Vdc), resultat >100 MΩ. Pentair Thermal Management anbefaler, at der anvendes 2500 V DC testspænding for helt at kunne registrere fejl under installationen.
  - \*\* Sammenlign den målte modstandsværdi med referencetabellen (gælder ikke for T2Red)
  - \*\*\* Kun for T2Red: sæt strøm til det lagte varmekabel, når tilslutningssættet er blevet monteret. Varmekablet må ikke være tildækket af f.eks. fliser, laminat etc., mens der måles. Mål strømmen efter 15 min. med døre og vinduer lukkede.
- Bemærk: Pentair Thermal Management kræver, at der anvendes en 30 mA RCD (HPFI-relæ) for at give den maksimale elektriske beskyttelse af hensyn til brugerens sikkerhed.

## Tegninger

Tegn gulvprofilen:

Tegn en oversigt over varmekablets/varmemåttens placering:



Pentair Thermal Management<sup>1</sup> myöntää kaikille alla mainituille tuotteille 12 vuoden Total Care -takuun. Mikäli tuotteet on asennettu sähköurakointioikeudet<sup>2</sup> omaavan asentajan toimesta ja Pentair Thermal Management:n voimassa olevien asennusohjeiden mukaisesti. Asennuksen suorittavan asentajan tulee täyttää ja allekirjoittaa takuutodistus. Kiinteistön omistajan tulee säilyttää takuutodistus ja siihen liittyvä mittauspöytäkirja, asennuspiirustus ja/tai -valokuvat (joista tuotteet näkyvät kokonaisuudessaan ennen lattiamateriaalien asentamista) sekä järjestelmän ostolasku tai maksukuitti.

**Tuotteet:**

- T2Blue-lämpökaapelit
- T2QuickNet-lämpömatot
- T2Red-lämpökaapelit
- T2Reflecta- ja Isolecta-eristelevyt
- Pentair Thermal Management lattialämmitystermostaatit

Tämä takuu on voimassa EU-, EFTA- ja CIS-maissa tuotteiden alkuperäisestä asennuspäivästä lukien.

Mikäli tuotteissa todetaan vika takuuajana, Pentair Thermal Management:

1. Tutkii ja varmistaa, onko kyseessä takuun piiriin kuuluva vika ja onko se syntynyt tuotteen normaalissa käytössä. Tutkii ja varmistaa ettei vian syynä ole onnettomuus, väärinkäyttö, laiminlyönti, järjestelmään tehdyt muutokset, epäpätevän sähköasentajan suorittama virheellinen asennus, käyttö, kunnossapito, korjaus, testaus tai muu vastaava seikka, joka jättää Pentair Thermal Management:n tämän takuun määräämän korvausvelvollisuuden ulkopuolelle;
2. Pentair Thermal Management korjaa tai vaihtaa tuotteet oman valinnan mukaan ilman ostajalle syntyviä kuluja. Vian korjaamiseksi Pentair Thermal Management:lla täytyy olla 1 m<sup>2</sup> lattian alkuperäistä tai vastaavaa pintamateriaalia käytettävissä. Pentair

Thermal Management varaa oikeuden päättää sopivasta teknisestä ratkaisusta lämmitysjärjestelmän toimintakyvyn palauttamiseksi;

3. Pentair Thermal Management palauttaa lattian sen alkuperäiseen kuntoon. Mikäli se ei ole mahdollista, vastaavanlaiseen kuntoon ilman ostajalle syntyviä kuluja;
4. Pentair Thermal Management toimittaa uuden termostaatin, mikäli vika on ilmennyt termostaatissa.

**Takuu ei kata:**

- Mikäli tuotteet on asentanut tai niitä on muuttanut tai korjannut henkilö, jolla ei ole sähköurakointioikeuksia.
- Tuotteita, jotka ovat joutuneet väärinkäytön, laiminlyönnin, vahingon, tulipalon, salamaniskun tai vesivahingon kohteeksi tai joita on muutettu, asennettu väärin, virheelliseen lattiarakenteeseen, väärin materiaalien yhteyteen tai joita on muotoin käsitelty tai jätetty käsittelemättä tavalla, joka jättää Pentair Thermal Management:n vastuun ulkopuolelle.
- Tuotteita, joihin on tehty luvattomia muunnoksia tai muutoksia – joko suoraan tai epäsuorasti – asentajan, käyttäjän tai kolmannen osapuolen toimesta.

Pentair Thermal Management ei vastaa missään olosuhteissa minkään osapuolen saamatta jääneistä voitoista, taloudellisista menetyksistä, liikearvon menetyksestä tai vähentymisestä, lisäkustannuksista tai epäsuorista, erityisistä tai lain määräämistä menetyksistä tai vahingoista.

Takuun piiriin kuuluvan vian ilmaantuessa ostajan tulee ottaa yhteyttä Pentair Thermal Management:n lähimpään myyntipisteeseen (yhteystiedot löytyvät asennusohjeiden takaa) ja esittää täytetty takuutodistus ja mittauspöytäkirja, asennuspiirustus ja/tai valokuvat sekä lasku tai kuitti.

Ostajalla on paikallisen, kuluttajille myytäviä tuotteita koskevan lainsäädännön mukaiset oikeudet. Tämä takuu ei rajoita sellaisia oikeuksia.

<sup>1</sup> Guarantor: Pentair Thermal Management NV, with registered offices located in 3001 Leuven (Belgium), Romeinse straat 14.  
<sup>2</sup> Qualified electrician shall mean any person duly educated and specialised in design, install and maintain of electrical systems, infrastructure and related equipment.

**20 vuoden Total Care -takuu**



Pentair Thermal Management ylpeänä tarjoaa 12 + 8 vuoden Total Care takuun kaikille Raychem Certified Pro -asentajien tekemille asennuksille. Lisätietoja koulutuksestamme on osoitteessa [www.raychemfloorheating.com](http://www.raychemfloorheating.com).

**TOIMEKSIANTOLOMAKE**

**Asentajan tiedot**

Käyttöönottopäivä:	Yritys:
Asentajan nimi ja allekirjoitus:	Lisenssi/Certified Pro -numero:
Katuosoite:	Postinumero/paikkakunta:
Puhelin/faksi:	Sähköposti:

## Projektin tiedot

Asiakkaan nimi ja osoite:

Tuote:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> T2Red              | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup>             |
| <input type="checkbox"/> T2Red & T2Reflecta | <input type="checkbox"/> T2Blue 20 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup>            |
| <input type="checkbox"/> T2Red & Isolecta   | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m & Isolecta | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup> & Isolecta  |
| <input type="checkbox"/> CeraPro            | <input type="checkbox"/> CeraPro & Isolecta       | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup> & Isolecta |

Termostaatin tyyppi:

	Numero	1	2	3
Lämmityspiiri:	Lämpökaapelin pituus (m) lämpömaton koko (m <sup>2</sup> )			
Eristysvastus*	Ennen lämpökaapelin/-maton asennusta (MΩ), kuva 1 (T2Red: kuva 3)			
	Lämpökaapelin/-maton asennuksen jälkeen (MΩ), kuva 1 (T2Red: kuva 3) Lattian pinnoitamisen jälkeen (MΩ), kuva 1 (T2Red: kuva 3)			
Lämpökaapelin/ maton resistanssi** (paitsi T2Red)	Ennen lämpökaapelin/-maton asennusta (Ω), kuva 2			
	Lämpökaapelin/-maton asennuksen jälkeen (Ω), kuva 2			
	Lattian pinnoitamisen jälkeen (Ω), kuva 2			

Virta\*\*\* (vain T2Red), kuva 4

Selitykset:

\* Testijännite >500 Vdc (maks. 2500 Vdc), tulos >100 MΩ.

Pentair Thermal Management suosittelee testijännitteen 2500 Vdc käyttöä kaikkien vikojen havaitsemiseksi asennuksen aikana.

\*\* Vertaa mitattua resistanssiarvoa referenssitaulukkoon (ei T2Red).

\*\*\* Vain T2Red: päätteiden tekemisen jälkeen kytke jännite lämpökaapeliin. Lämpökaapelia ei saa peittää lattiapäällysteellä, laminaatilla tms. mittausten aikana. Mittaa virta 15 minuuttia kaikkien ovien ja ikkunoiden sulkemisen jälkeen.

Huomautus: Turvallisuuden ja palosuojauksen vuoksi Pentair Thermal Management edellyttää 30 mA:n vikavirtasuojajytkimen käyttöä.

## Luonnokset

Luonnostele lattian poikkileikkaus:

Luonnostele lämpökaapelin/-maton asettelu:



Pentair Thermal Management<sup>1</sup> offre una Garanzia Total Care di 12 anni su tutti i prodotti elencati sotto, se correttamente installati da un elettricista in possesso della debita formazione<sup>2</sup> e in conformità con le istruzioni di installazione di Pentair Thermal

Management. L'elettricista responsabile dell'installazione dovrà inoltre compilare (in stampatello) e firmare il Modulo di registrazione sotto riportato. Tale modulo dovrà essere conservato dal proprietario dell'edificio, assieme a una copia della fattura relativa, alle fotografie e/o disegni, che attestino l'avvenuta installazione dei prodotti mostrandoli prima che vengano ricoperti con il materiale della pavimentazione.

#### Prodotti:

- Kit cavi scaldanti e tappetini T2Blue,
- Tappetini scaldanti T2QuickNet,
- Cavo scaldante, kit cavi scaldanti e tappetini scaldanti T2Red,
- Pannelli isolanti T2Reflecta e Isolecta,
- Termostati R-TA, R-TC e NRG-Temp,
- Kit cavi scaldanti CeraPro.

(“i Prodotti”).

La presente Garanzia sarà valida per installazioni nei Paesi dell'Unione Europea, dell'EFTA e della Comunità degli Stati Indipendenti (CIS), a decorrere dalla data di installazione originale dei Prodotti.

Qualora venga stabilito che un difetto è emerso nei Prodotti durante il periodo di Garanzia, Pentair Thermal Management:

1. Esaminerà e controllerà l'esistenza effettiva del presunto problema di un prodotto coperto da questa Garanzia e che si sia verificato durante un uso normale e corretto e non conseguentemente a incidente, uso improprio, negligenza, alterazioni o installazione, funzionamento, manutenzione, riparazione o collaudi non corretti a cura di un elettricista non qualificato o per cause che esulano dalla responsabilità di Pentair Thermal Management ai sensi della presente Garanzia.

2. Si impegna a riparare o sostituire i Prodotti, a discrezione di Pentair Thermal Management, senza alcun costo per l'Acquirente. Per porre rimedio al difetto, Pentair Thermal Management deve poter accedere a 1m<sup>2</sup> di materiale di copertura del pavimento. Pentair Thermal Management si riserva il diritto di stabilire la soluzione tecnica appropriata per ripristinare il funzionamento dell'impianto di riscaldamento.
3. Si impegna a ripristinare lo stato originale del pavimento o, se ciò non fosse possibile, a uno standard equivalente, senza alcun costo per l'Acquirente.
4. Nel caso dei termostati, fornirà un nuovo termostato.

#### La Garanzia non si applica

- A installazioni, modifiche o riparazioni eseguite da un elettricista non qualificato.
- A Prodotti sottoposti a uso improprio, negligenza, vandalismo, incendio, fulmini, danni causati dall'acqua, modifiche, installazione impropria o realizzazione non corretta del pavimento o all'uso di materiali non idonei o ad altre azioni od omissioni analoghe non attribuibili a Pentair Thermal Management.
- A Prodotti sottoposti a modifiche o alterazioni non autorizzate - direttamente o indirettamente - a cura dell'installatore, dell'utente finale o di terze parti.

Pentair Thermal Management non sarà in alcun caso responsabile nei confronti di chiunque per perdite di profitto, perdita di affari, perdite o danni all'avviamento, o maggiori costi o per qualsiasi perdita o danni indiretti, speciali, punitivi o perdite o danni extracontrattuali, comunque si verifichino.

Qualora venga invocata la Garanzia, contattare il più vicino ufficio Pentair Thermal Management (vedere i dettagli di contatto sul retro delle istruzioni di installazione) e presentare il Modulo di Registrazione della Garanzia (Warranty Registration Form), il Modulo di installazione (Commissioning Form) compilati e la fattura d'acquisto.

L'Acquirente può avere altri diritti legali ai sensi di altre legislazioni nazionali applicabili che disciplinano la vendita di beni di consumo. Tali diritti non sono inficiati dalla presente Garanzia.

<sup>1</sup> Garante: Pentair Thermal Management NV, con sede a 3001 Leuven (Belgio), Romeinse straat 14.

<sup>2</sup> Col termine elettricista qualificato si intende chiunque sia in possesso della debita formazione e specializzato nella progettazione, installazione e manutenzione di impianti elettrici, infrastrutture e apparecchiature correlate.

## RAPPORTO D'INSTALLAZIONE

### Dati dell'installatore

Data di installazione:

Società:

Nome dell'installatore:

Numero licenza:

Via:

CAP / Città:

Telefono / fax:

e-mail:

## Dati del progetto

Nome e indirizzo del cliente:

Prodotto:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> T2Red              | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup>             |
| <input type="checkbox"/> T2Red & T2Reflecta | <input type="checkbox"/> T2Blue 20 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup>            |
| <input type="checkbox"/> T2Red & Isolecta   | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m & Isolecta | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup> & Isolecta  |
| <input type="checkbox"/> CeraPro            | <input type="checkbox"/> CeraPro & Isolecta       | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup> & Isolecta |

Tipo di termostato:

	Numero	1	2	3
Circuito di riscaldamento	Lunghezza (m) del cavo scaldante o descrizione del prodotto (tappetino scaldante) [m <sup>2</sup> ]			
Resistenza isolamento*	Prima dell'installazione del cavo scaldante/tappetino, (MΩ), disegno 1 (disegno 3 per T2Red)			
	Dopo l'installazione del cavo scaldante/tappetino (MΩ) disegno 1 (disegno 3 per T2Red)			
	Dopo la posa del pavimento (MΩ) disegno 1 (disegno 3 per T2Red)			
Resistenza del cavo scaldante/ tappetino** (eccetto T2Red)	Prima dell'installazione del cavo scaldante/tappetino (Ω), disegno 2			
	Dopo l'installazione del cavo scaldante/ tappetino(Ω), disegno 2			
	Dopo la posa del pavimento (Ω), disegno 2			
Corrente*** (solo per T2Red), disegno 4				

Legenda:

- \* Tensione test >500 Vdc (max. 2500 VCC), risultato >100 MΩ. Pentair Thermal Management raccomanda di effettuare il test a 2.500 VCC per rilevare difetti di installazione.
- \*\* Confrontare il valore della resistenza misurata con una tabella di riferimento. Non si applica a T2Red.
- \*\*\* Solo per T2Red: alimentare il cavo scaldante posato dopo l'installazione del kit di connessione. Il cavo scaldante non può essere coperto, ad esempio, da piastrelle di ceramica, laminato, ecc, durante le misurazioni. Misurare la corrente dopo 15 min. con le porte e le finestre chiuse.

Nota: Pentair Thermal Management richiede l'uso di un interruttore differenziale da 30 mA a scopo di massima sicurezza e protezione elettrica dell'utente.

## Disegni

Disegnare il profilo del pavimento

Disegnare il percorso del cavo scaldante/tappetino::

## CERTIFICADO DE GARANTÍA DE ASISTENCIA TOTAL



Pentair Thermal Management<sup>1</sup> ofrece una garantía de asistencia total de 12 años para todos los productos que figuran en la lista siempre que se ajusten a las especificaciones y sean correctamente instalados por un técnico cualificado<sup>2</sup> y de acuerdo con las

instrucciones de instalación de Pentair Thermal Management. Además, el electricista cualificado que realice la instalación deberá rellenar, sellar y firmar el formulario de registro (ver más abajo) y el propietario del edificio deberá conservar la copia rellenada del formulario de registro junto con una copia de la factura correspondiente y cualquier fotografía y/o croquis que muestre los productos en su totalidad tras su instalación y antes de cubrirlos con el material de revestimiento del suelo.

### Productos:

- Alfombrillas y kits de cable calefactor T2Blue
- Alfombrillas calefactoras T2QuickNet
- Cable calefactor, kits de cable calefactor y alfombrillas calefactoras T2Red
- Paneles de aislamiento T2Reflecta e Isolecta
- Termostatos R-TA y R-TC
- Kits de cable calefactor CeraPro

(En lo sucesivo, "los Productos").

La presente garantía será válida para instalaciones en países de la UE, la AELC/EFTA y la CEI a partir de la fecha de instalación original de los Productos.

Si se determina que apareció un defecto en los Productos durante el periodo de garantía, Pentair Thermal Management emprenderá las siguientes acciones:

1. Examinará cualquier supuesto problema del producto que quede cubierto por esta garantía, comprobará si dicho problema efectivamente existe y se produjo en el transcurso de un uso adecuado y normal y confirmará que no se debió a accidente, uso inadecuado, descuido o alteración, ni tampoco a errores en las operaciones de instalación, operación, mantenimiento, reparación o testado llevadas a cabo por un electricista no cualificado ni a ningún otro motivo que exceda a la responsabilidad de Pentair Thermal Management en virtud de esta garantía.

2. Reparará o sustituirá los Productos (quedando la decisión sobre una u otra opción a criterio de Pentair Thermal Management) sin coste alguno para el comprador. A fin de subsanar el defecto, Pentair Thermal Management deberá tener acceso a 1 m<sup>2</sup> del material de revestimiento del suelo. Pentair Thermal Management se reserva el derecho de determinar la solución técnica más apropiada para restablecer el funcionamiento del sistema de calefacción.
3. Restablecerá el estado original del suelo (o, de no ser posible, al menos un estado de calidad equivalente) sin coste alguno para el comprador.
4. En el caso de los termostatos, suministrará un termostato nuevo.

### La garantía no se aplicará en los siguientes casos:

- Instalaciones, alteraciones o reparaciones que hayan sido realizadas por un electricista no cualificado.
- Productos sometidos a un uso inadecuado, malos cuidados, vandalismo, incendios, rayos, inundaciones, alteraciones, instalación incorrecta, suelos mal construidos, uso de materiales incorrectos o cualquier otra acción u omisión no atribuible a Pentair Thermal Management.
- Productos sometidos (directa o indirectamente) a modificaciones o alteraciones no autorizadas, bien por parte del instalador, del usuario final o de cualquier otro tercero.

En ningún caso podrá considerarse a Pentair Thermal Management como responsable de ningún perjuicio debido a pérdida por lucro cesante, pérdida de actividad o prestigio comercial o aumento de costes ni tampoco de ningún daño indirecto, especial, punitivo o emergente sea cual sea su causa.

Si desea hacer uso de la garantía, póngase en contacto con la oficina más cercana de Pentair Thermal Management (ver datos de contacto al final de las instrucciones de instalación) y presente copias del formulario de registro de la garantía (previamente rellenado), del formulario de instalación y del recibo de compra.

El comprador podría tener otros derechos legales en virtud de la legislación sobre venta de bienes de consumo vigente en su país. La presente garantía no afectará a dichos derechos.

<sup>1</sup> Garante: Pentair Thermal Management NV, con domicilio legal en Romeinsestraat 14, 3001 Leuven (Bélgica).

<sup>2</sup> Se considerará como electricista cualificado a cualquier persona que tenga la educación, formación y especialización adecuada en diseño, instalación y mantenimiento de infraestructuras, sistemas eléctricos y equipos relacionados.

## INFORME DE PUESTA EN MARCHA

### Datos del instalador

Fecha de instalación:

Empresa:

Nombre del instalador:

Licencia/número de profesional acreditado:

Calle:

Código postal/ciudad:

Teléfono/fax:

Correo electrónico:

## Datos del proyecto

Nombre y Dirección del Cliente:

Producto:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> T2Red              | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup>             |
| <input type="checkbox"/> T2Red & T2Reflecta | <input type="checkbox"/> T2Blue 20 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup>            |
| <input type="checkbox"/> T2Red & Isolecta   | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m & Isolecta | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup> & Isolecta  |
| <input type="checkbox"/> CeraPro            | <input type="checkbox"/> CeraPro & Isolecta       | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup> & Isolecta |

Tipo de Termostato:

	Número	1	2	3
Circuito Traceado	Longitud del cable calefactor (m) o descripción del producto (Alfombrilla calefactora) (m <sup>2</sup> )			
Resistencia de Aislamiento*	Antes instalación cable/alfombrilla calefactora (MΩ), dibujo 1 (dibujo 3 para T2 Red)			
	Después instalación cable/alfombrilla calefactora (MΩ), dibujo 1 (dibujo 3 para T2 Red)			
Cable calefactor/alfombrilla calefactora** (excepto T2Red)	Después de la instalación del suelo (MΩ), dibujo 1 (dibujo 3 para T2 Red)			
	Antes instalación cable/alfombrilla calefactora (Ω), dibujo 2			
	Después instalación cable/alfombrilla calefactora (Ω), dibujo 2			
	Después de la instalación del suelo (Ω), dibujo 2			
Corriente*** (Sólo para T2Red), dibujo 4				

Leyenda:

- \* Tensión de prueba >500 Vdc (max. 2500 Vdc), resultado >100 MΩ. Pentair Thermal Management recomienda el uso de 2500 Vdc como tensión de prueba para la detección total de los fallos originados durante la instalación.
  - \*\* Comparar el valor medido de la resistencia de aislamiento con la tabla de referencia. No aplica a T2Red.
  - \*\*\* Para T2 Red solo: Alimentar el cable calefactor instalado en el suelo cuando el kit de conexión se ha completado. El cable calefactor no tiene que estar cubierto, por ejemplo : suelo, losetas, laminas de madera, etc, durante las Mediciones. Medir la intensidad de corriente después de 15 min. Con las puertas y ventanas cerradas.
- Nota: Pentair Thermal Management aconseja el uso de un dispositivo de corriente residual de 30 mA para otorgar la máxima protección eléctrica para seguridad del usuario.

## Dibujos

Por favor dibujar el perfil del suelo:

Por favor dibujar en planta la distribución en el suelo del cable calefactor/alfombrilla calefactora:



Pentair Thermal Management<sup>1</sup> udziela 12-letniej Gwarancji Total Care na wszystkie wymienione niżej produkty, gwarantując ich funkcjonowanie zgodnie ze specyfikacją producenta, o ile zostały właściwie zainstalowane przez wykwalifikowanego<sup>2</sup> elektryka, zgodnie z instrukcją instalacyjną Pentair Thermal Management. Warunkiem skorzystania z uprawnień z Gwarancji jest okazanie przez uprawnionego z tytułu Gwarancji poniższego Formularza Rejestracji wypełnionego (podstemplowanego) i podpisanego przez wykwalifikowanego elektryka, który dokonał instalacji wraz z kopią odpowiedniego dowodu zakupu (faktury lub rachunku), oraz zdjęciami i/lub szkicami prezentującymi produkty w całości po instalacji, ale przed ich pokryciem materiałem podłogowym.

### Produkty:

- zestawy i maty T2Blue,
- maty grzewcze T2QuickNet,
- przewód grzewczy T2Red, akcesoria do systemu grzewczego T2Red oraz maty T2Red,
- płyty izolacyjne T2Reflecta i T2Isolecta
- termostaty do ogrzewania podłogowego Raychem ("zwane dalej łącznie „Produktami”).

Niniejsza Gwarancja obowiązuje począwszy od momentu ukończenia pierwotnej instalacji Produktów dla wszystkich instalacji wykonanych w państwach UE, EFTA i WNP.

Jeżeli zostanie ustalone, że w okresie Gwarancji ujawniła się wada Produktu, wówczas Pentair Thermal Management:

1. zbada i potwierdzi, że domniemana wada będąca przedmiotem niniejszej Gwarancji faktycznie istnieje i wystąpiła w trakcie właściwego i normalnego użytkowania oraz nie powstała w wyniku wypadku, nieprawidłowego użytkowania, zaniedbania, zmiany lub niewłaściwej instalacji, obsługi, konserwacji, naprawy lub niedostatecznych wykonanych przez niewykwalifikowanego elektryka lub w wyniku innej przyczyny nie objętej odpowiedzialnością Pentair Thermal Management w ramach niniejszej Gwarancji;
2. zobowiąże się usunąć wadę poprzez naprawienie lub wymiany Produktu według swojego uznania, bez dodatkowych kosztów dla uprawnionego z tytułu Gwarancji. W

celu usunięcia wady, Pentair Thermal Management musi mieć zapewniony dostęp do 1m<sup>2</sup> materiału pokrywającego podłogę. Pentair Thermal Management zastrzega sobie prawo do ustalenia właściwego rozwiązania technicznego w celu przywrócenia pracy Produktów;

3. zobowiąże się po naprawie lub wymianie do przywrócenia podłogi do stanu przed wymianą lub naprawą lub, jeżeli jest to niemożliwe, do równorzędnego standardu, bez dodatkowych kosztów dla uprawnionego z tytułu Gwarancji;
4. w przypadku termostatów dostarczy nowy termostat.

### Gwarancja nie obejmuje

- Instalacji, zmian lub napraw, które zostały wykonane niezgodnie z instrukcją montażu lub przez niewykwalifikowanego elektryka.
- Produktów uszkodzonych w wyniku niewłaściwego użytkowania, zaniedbania, aktów wandalizmu, ognia, uderzenia pioruna, działania wody, zmian, niewłaściwej instalacji, nieprawidłowej konstrukcji podłogi lub użycia nieprawidłowych materiałów albo innych działań lub braku działań, jeżeli sytuacji takiej nie można przypisać Pentair Thermal Management.
- Produktów, w których osoba nieupoważniona: instalator, użytkownik końcowy lub osoba trzecia; wprowadziła bezpośrednio lub pośrednio, modyfikacje albo zmiany.

Pentair Thermal Management w żadnym przypadku nie ponosi odpowiedzialności wobec jakiegokolwiek podmiotu lub osoby, którzy nie są konsumentami w rozumieniu przepisów polskiego kodeksu cywilnego, w tym uprawnionego z tytułu Gwarancji za jakąkolwiek utratę zysków, utratę działalności, straty lub szkody dotyczące wartości firmy albo podwyższone koszty lub jakiegokolwiek straty lub szkody zarówno pośrednie, jak i bezpośrednie, szczególne, wtórne lub nawiązki poniesione w związku z wadami Produktów bez względu na ich przyczynę. Niniejsza Gwarancja obowiązuje na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i dotyczy Produktów zakupionych i zainstalowanych na terenie Rzeczypospolitej Polskiej. Okres Gwarancji wynosi 12 lat i jest liczony od dnia dokonania pierwotnej instalacji Produktu przez wykwalifikowanego elektryka. Gwarancja podlega prawu polskiemu. Na terenie Rzeczypospolitej Polskiej przedstawicielem Pentair Thermal Management (Gwaranta) jest: Pentair Thermal Management Polska Sp. z o.o., z siedzibą przy ul. Cybernetyki 19, 02-677 Warszawa, tel. 022 33 12 950.

<sup>1</sup> Gwarant: Pentair Thermal Management NV, z siedzibą w 3001 Leuven (Belgia), Romeinse Straat 14.

<sup>2</sup> Wykwalifikowany elektryk oznacza dowolną osobę należycie wykształconą, posiadającą uprawnienia elektryczne wymagane zgodnie z przepisami prawa, wyspecjalizowaną w projektowaniu, instalacji i utrzymaniu systemów elektrycznych, infrastruktury i powiązanego sprzętu.

## 20 lat pełnej gwarancji "Total Care"



Pentair Thermal Management przedłuża gwarancję o 8 lat (łącznie 20 lat) dla instalacji wykonanych przez autoryzowanego instalatora posiadającego "Certyfikat Pro Raychem". Więcej informacji na temat programu i terminów szkoleń oraz baza autoryzowanych wykonawców znajduje się na stronie [www.raychemogrzewaniepodlogowe.pl](http://www.raychemogrzewaniepodlogowe.pl).

## PROTOKÓŁ ODBIORU KOŃCOWEGO SYSTEMU OGRZEWANIA

### Informacje o instalatorze

Data odbioru:

Firma:

Imię, nazwisko i podpis instalatora:

Numer licencji / Numer CertifiedPro:

Ulica:

Kod pocztowy / Miasto:

Telefon / fax:

e-mail:

## Dane projektowe

Imię i nazwisko użytkownika/adres

Rodzaj systemu grzewczego:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> T2Red              | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup>             |
| <input type="checkbox"/> T2Red & T2Reflecta | <input type="checkbox"/> T2Blue 20 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup>            |
| <input type="checkbox"/> T2Red & Isolecta   | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m & Isolecta | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup> & Isolecta  |
| <input type="checkbox"/> CeraPro            | <input type="checkbox"/> CeraPro & Isolecta       | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup> & Isolecta |

Typ termostatu:

	Numer	1	2	3
Obwód grzewczy	Długość przewodu grzejnego (m) lub typ maty grzewczej (m <sup>2</sup> )			
Rezystancja izolacji*	Przed montażem przewodu/maty (MΩ), rys.1 (rys. 3 dla T2Red)			
	Po montażu przewodu/maty (MΩ) rys.1 (rys. 3 dla T2Red)			
Rezystancja przewodu/maty** (nie dotyczy T2Red)	Po ułożeniu posadzki (MΩ) rys.1 (rys. 3 dla T2Red)			
	Przed montażem przewodu/maty (Ω), rys. 2			
Rezystancja przewodu/maty** (nie dotyczy T2Red)	Po montażu przewodu/maty (Ω), rys. 2			
	Po ułożeniu posadzki (Ω), rys. 2			

Pobór prądu\*\*\* (tylko dla przewodu T2Red), rys. 4

Legenda:

\* Napięcie próby >500 Vdc (max. 2500 Vdc), wymagany wynik >100 MΩ

Pentair Thermal Management zaleca użycie napięcia testowego żeby wykryć wszystkie błędy instalacji

\*\* porównaj otrzymane wyniki rezystancji z wartościami w tabelach na końcu dokumentu. Nie dotyczy przewodu T2Red.

\*\*\* Tylko dla przewodu T2Red: ułożony przewód może być zasilony po zamontowaniu zestawu przyłączeniowo- zakończeniowego. Podczas pomiarów przewód powinien być całkowicie odkryty. Pomiar należy przeprowadzić przed ułożeniem posadzki i warstwy wypełniającej, po 15 min od momenty załączenia, przy zamkniętych oknach i drzwiach.

Uwaga: W celu zapewnienia maksymalnego bezpieczeństwa Pentair Thermal Management wymaga stosowania wyłączników różnicowo-prądowych 30 mA.

## Szkice

Szkic struktury podłogi:

Szkic ułożenia przewodów/maty:



Pentair Thermal Management<sup>1</sup> предоставляет 12-летнюю гарантию Total Care на все нижеуказанные изделия, гарантируя их соответствие спецификации, при условии, что надлежащая установка данных изделий произведена квалифицированным<sup>2</sup> электриком в соответствии с

инструкцией по монтажу и эксплуатации Pentair Thermal Management. Кроме того, после выполнения монтажных работ, квалифицированный электрик должен заполнить (поставить печать) и подписать прилагаемые Регистрационную Форму и Протокол Испытаний, которые впоследствии должны храниться владельцем здания (эксплуатирующей организацией) вместе с соответствующей копией счета (накладной, чека и т.п.), фотографиями и/либо эскизами, полностью представляющими раскладку изделия на подлежащей обогреву поверхности, на момент до установки напольного покрытия.

## ИЗДЕЛИЯ:

- Комплекты греющего кабеля T2Blue, CeraPro,
- Греющие маты T2QuickNet,
- Греющий кабель T2Red,
- Изоляционные панели T2Reflecta и T2Isolecta,
- Термостаты NRG-Temp, R-TA, R-TC, R-TE

(далее именуемые «изделия»).

Настоящая Гарантия применяется к изделиям, установленным в странах ЕС, ЕАСТ и СНГ и начинает действовать после регистрации установки.

В случае обнаружения в гарантийный период дефекта изделий, Pentair Thermal Management или уполномоченное компанией лицо:

1. исследует и подтвердит, что предполагаемый дефект продукта, ставшего предметом настоящей Гарантии, фактически существует и возник в течение соответствующей и нормальной эксплуатации, а также не произошел вследствие случая, неправильной эксплуатации, пренебрежения, изменения или несоответствующей установки, обслуживания, консервации, ремонта либо ненадлежащего тестирования, если данные действия выполнялись неквалифицированным электриком, либо в результате иной причины, неохваченной в рамках настоящей Гарантии ответственностью Pentair Thermal Management;
2. обязуется по своему усмотрению отремонтировать или заменить неисправное изделие без дополнительных затрат со стороны Покупателя. Для устра-

нения неисправности представителю Pentair Thermal Management должен быть предоставлен доступ к 1м<sup>2</sup> материала напольного покрытия. Pentair Thermal Management оставляет за собой право принятия соответствующего технического решения по восстановлению работы системы обогрева пола;

3. обязуется привести конструкцию пола в оригинальное состояние либо, а в случае невозможности этого, в равноценное состояние без дополнительных затрат для Покупателя;
4. в случае неисправности термостата, установить новый термостат.

## Настоящая Гарантия не распространяется на:

- случаи монтажа, ремонта или внесения изменений, произведенные неквалифицированным персоналом, выполненные неквалифицированным электриком,
- изделия, поврежденные вследствие пренебрежения требованиями инструкции по монтажу, неправильного использования, актов вандализма, воздействия огня, удара молнии, протечек, воздействия воды, некачественной установки, формирования неправильной конструкции пола или применения несоответствующих строительных материалов либо других действий или бездействия, если это не может быть отнесено к компании Pentair Thermal Management,
- изделия, в которых монтажником, конечным пользователем либо третьей стороной произведены прямые или косвенные неразрешенные модификации или изменения конструкции.

Pentair Thermal Management ни в коем случае не несет ответственность перед любой стороной за упущенную выгоду, косвенные убытки либо причиненный ущерб, увеличение затрат, возможные убытки, либо вторичный ущерб, особый, мнимый или суммарный, независимо от причины возникновения.

Чтобы воспользоваться настоящей Гарантией, необходимо обратиться в ближайшее представительство Pentair Thermal Management (см. контактные данные на обороте инструкции по установке) и представить заполненный Бланк регистрации гарантии, бланк передачи в эксплуатацию и документ, подтверждающий факт покупки изделия.

Покупатель может воспользоваться правами, предоставляемыми национальным законодательством о защите прав потребителей. Такие права не попадают под действие настоящей Гарантии.

<sup>1</sup> Гарант: Pentair Thermal Management NV, располагающей по адресу: 3001 Leuven (Бельгия), Romeinse straat 14.

<sup>2</sup> Квалифицированный электрик обозначает любое надлежаще образованное лицо, специализирующееся в проектировании, установке и обслуживании электрических систем, инфраструктуры и родственного оборудования.

## РЕГИСТРАЦИОННАЯ ФОРМА

### Контактная информация

Дата установки:	Организация:
ФИО электрика:	Номер свидетельства/ сертификата Certified Pro:
Адрес:	Город, область, индекс:
Тел./факс:	Эл. адрес:

## Протокол испытаний

ФИО и адрес Заказчика::

Изделие:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> T2Red              | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup>             |
| <input type="checkbox"/> T2Red & T2Reflecta | <input type="checkbox"/> T2Blue 20 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup>            |
| <input type="checkbox"/> T2Red & Isolecta   | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m & Isolecta | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup> & Isolecta  |
| <input type="checkbox"/> CeraPro            | <input type="checkbox"/> CeraPro & Isolecta       | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup> & Isolecta |

Тип термостата:

	Номер	1	2	3
Греющий элемент	Тип и длина кабеля (м) или наименование изделия (греющ. мат) (м <sup>2</sup> )			
Сопротивление электроизоляции*	ДО установки секции/мата (MΩ), рис.1 (рис. 3 для T2Red)			
	ПОСЛЕ установки секции/мата (MΩ) рис.1 (рис. 3 для T2Red)			
Сопротивление греющего контура** (за искл. T2Red)	ПОСЛЕ установки напольного покрытия (MΩ) рис.1 (рис. 3 для T2Red)			
	ДО установки секции/мата (Ω), рис. 2			
	ПОСЛЕ установки секции/мата (Ω), рис. 2			
	ПОСЛЕ установки напольного покрытия (Ω), рис. 2			
Ток *** (только для кабеля T2Red), рис. 4				

Примечания:

- \* Испытывать напряжением более 500В пост. тока (макс. 2500 В пост. тока), показания > 100 MΩ. Pentair Thermal Management рекомендует проводить испытания напряжением 2500В пост. тока для достоверного обнаружения возможных ошибок, совершенных во время установки.
  - \*\* Сравните измеренное значение с приведенной в инструкции к изделию таблицей (не применимо к кабелю T2Red)
  - \*\*\* Только для T2Red: включите греющую цепь после установки. Во время измерений кабель может быть не покрыт плиткой/ламинатом/ др. Произведите замер тока через 15 мин. после включения при закрытых окнах и дверях.
- Важно! Pentair Thermal Management требует использования УЗО 30мА для обеспечения максимальной безопасности пользователей.

## Схемы

Конструкция пола в разрезе:

Укладка греющего кабеля (мата) на поверхности. Как можно точнее укажите места расположения соединительной муфты и концевой заделки!



Společnost Pentair Thermal Management<sup>1</sup> poskytuje záruku Total Care (komplexní záruka na systém) v délce trvání 12 let na všechny níže uvedené výrobky, které odpovídají výrobcem stanovené specifikaci, jsou součástí systémového řešení podlahového topení a byly řádně nainstalovány kvalifikovaným<sup>2</sup> elektrikářem v souladu s instalačními pokyny Pentair Thermal Management. Pro potvrzení a uznání záruky je navíc potřeba vyplnit registrační formulář (s razítkem), který musí podepsat kvalifikovaný elektrikář provádějící instalaci. Majitel musí tento formulář uschovat společně s kopií příslušné faktury, fotodokumentací, event. nákrepy na nichž je znázorněno uložení topných elementů v podlaze. Rozumí se tím po instalaci, ale před zakrytím stavební hmotou nebo podlahovou krytinou.

### Výrobky:

- Sady topných kabelů T2Blue a topné rohože,
- Topné rohože T2QuickNet
- Topný kabel T2Red, sady topných kabelů a topné rohože,
- Izolační panely T2Reflecta a T2Isolecta,
- Termostaty R-TA, R-TC a NRG-Temp

(dále jen „Výrobky“).

Tato záruka se vztahuje na instalace v zemích EU, EFTA a Společenství nezávislých států od okamžiku původní instalace výrobků.

Pokud bude na výrobcích během záruční lhůty zjištěna závada, společnost Pentair Thermal Management:

1. Prověří splnění všech záručních podmínek. Zkontroluje a potvrdí, že uváděné problémy s výrobky, na něž se vztahuje záruka, skutečně existují, že se vyskytly v průběhu běžného a normálního užívání, a že nebyly způsobeny nehodou, nesprávným používáním, zanedbáním, změnou nebo nesprávnou instalací, provozem, údržbou, opravou nebo testováním nekvalifikovaným elektrikářem nebo v důsledku jiné příčiny, která se nachází mimo odpovědnost společnosti Pentair Thermal Management vyplývající z této záruky.
2. Na základě svého vlastního uvážení provede bezplatnou opravu nebo výměnu výrobku. Podmínkou

pro realizaci opravy nebo výměny vadného výrobku, je možnost společnosti Pentair Thermal Management disponovat 1 m<sup>2</sup> podlahové krytiny, která musí být poskytnuta kupujícím. Společnost Pentair Thermal Management si vyhrazuje právo určit vhodný způsob a technické řešení zaměřené na odstranění technické závady a obnovu fungování systému vytápění nebo regulace.

3. Uvede podlahu do původního stavu, nebude li to možné, uvede ji do ekvivalentního stavu odpovídajícího původnímu standardu provedení. Pro kupujícího z tohoto nevyplývají žádné náklady.
4. V případě vadného termostatu, společnost TTC dodá nový termostat.

### Záruka se nevztahuje na

- Instalace, úpravy nebo opravy provedené osobou bez potřebné kvalifikace a odborné způsobilosti, tedy nekvalifikovaným elektrikářem.
- Výrobky, které byly používány nesprávným způsobem, byly zanedbány, staly se obětí vandalizmu, požáru, blesku, poškození vodou, byly pozměněny, nesprávně nainstalovány, byly zabudovány do podlahy s nesprávnou konstrukcí nebo u nich byly použity nesprávné materiály, případně u nich došlo k jiné události nebo opomenutí, za něž společnost Pentair Thermal Management neodpovídá.
- Výrobky, které byly neoprávněně upraveny nebo pozměněny – ať již přímo nebo nepřímo – buď osobou provádějící instalaci, koncovým uživatelem nebo třetí stranou.

Společnost Pentair Thermal Management neponese v žádném případě odpovědnost ve vztahu k žádné třetí straně ohledně ušlého zisku, ztráty obchodní příležitosti, poškození goodwill nebo zvýšení nákladů, ani ohledně jakýchkoliv nepřímých zvláštních, trestních nebo následných škod bez ohledu na to, jak vznikly.

Dojde-li k záruční události, obraťte se na nejbližší pobočku společnosti Pentair Thermal Management (viz kontaktní údaje na zadní straně pokynů k instalaci) a předložte vyplněný formulář pro registraci záruky, formulář o předání do užívání a doklad o zakoupení/fakturu.

Kupující může mít zákonná práva na základě platné národní legislativy, která upravuje prodej spotřebního zboží. Tato práva nejsou touto zárukou nijak dotčena.

<sup>1</sup> Poskytovatel záruky: Pentair Thermal Management NV, se sídlem na adrese 3001 Leuven (Belgie), Romeinse straat 14.

<sup>2</sup> Pod pojmem kvalifikovaný elektrikář se rozumí osoba, která má řádné vzdělání a specializaci v oblasti navrhování, instalace a údržby elektrických systémů, infrastruktury a souvisejícího zařízení.

## ZPRÁVA O UVEDENÍ DO PROVOZU

### Údaje o instalatérovi

Datum uvedení do provozu:	Společnost:
Jméno instalatéra:	Licence / Certifikační číslo:
Ulice:	PSČ / Město:
Telefon / fax:	e-mail:

## Údaje o projektu

Jméno a adresa zákazníka

Produkt:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> T2Red              | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup>             |
| <input type="checkbox"/> T2Red & T2Reflecta | <input type="checkbox"/> T2Blue 20 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup>            |
| <input type="checkbox"/> T2Red & Isolecta   | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m & Isolecta | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup> & Isolecta  |
| <input type="checkbox"/> CeraPro            | <input type="checkbox"/> CeraPro & Isolecta       | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup> & Isolecta |

Typ termostatu::

	Číslo	1	2	3
Okruh	Délka topného kabelu (m) nebo označení produktu (topná rohož) (m <sup>2</sup> )			
Izolační odpor*	Před instalací topného kabelu/rohože (MΩ), nákres1 (nákres 3 pro T2Red)			
	After heating cable/mat installation (MΩ) draw.1 (draw. 3 for T2Red)			
Odpor topného kabelu/rohože** (kromě T2Red)	Po instalaci topného kabelu/rohože (MΩ) nákres1 (nákres 3 pro T2Red)			
	Před instalací topného kabelu/rohože (Ω), nákres 2			
	Po instalaci topného kabelu/rohože (Ω), nákres 2			
	Po instalaci podlahové krytiny (Ω), nákres 2			
Proud*** (jen pro T2Red), nákres 4				

Legenda:

- \* Zkušební napětí >500Vdc (max. 2500Vdc, výsledek MΩ). Pentair Thermal Management doporučuje použít zkušební napětí 2500Vdc pro úplné zjištění poruch během instalace.
  - \*\* Porovnejte naměřenou hodnotu odporu s referenční tabulkou (neplatí pro T2Red)
  - \*\*\* Jen pro T2Red: Po instalaci připojovací soupravy zapojte položený topný kabel. Topný kabel nesmí být během měření zakrytý např. dlaždicemi, laminátovou krytinou atd. Změřte proud po 15 minutách se zavřenými dveřmi a okny.
- Poznámka: Pentair Thermal Management vyžaduje používání 30mA RCD (proudový chránič) pro poskytnutí maximální elektrické ochrany pro bezpečnost uživatele.

## Náčrty

Prosím, načrtněte půdorys podlahy:

Prosím, načrtněte rozložení topného kabelu/rohože:



Spoločnosť Pentair Thermal Management<sup>1</sup> poskytuje záruku Total Care (komplexná záruka na systém) v dĺžke trvania 12 rokov na všetky dole uvedené výrobky, ktoré zodpovedajú špecifikácii stanovenej výrobcom, sú súčasťou systémového riešenia

podlahového kúrenia a boli riadne nainštalované kvalifikovaným<sup>2</sup> elektrikárom v súlade s inštaláčnymi pokynmi Pentair Thermal Management. Po potvrdení a uznaní záruky je navyše potrebné vyplniť registračný formulár (s pečiatkou), ktorý musí podpísať kvalifikovaný elektrikár vykonávajúci inštaláciu. Majiteľ musí tento formulár uschovať spoločne s kópiou príslušnej faktúry, fotodokumentácie, prípadne nákresemi, na ktorých je znázornené uloženie vykurovacích prvkov v podlahe. Rozumie sa tým po inštalácii, ale pred zakrytím stavebnou hmotou alebo podlahovou krytinou.

### Výrobky:

- Sady vykurovacích káblov T2Blue a vykurovacie rohože
- Vykurovacie rohože T2QuickNet
- Vykurovací kábel T2Red, sady vykurovacích káblov a vykurovacie rohože
- Izolačné panely T2Reflecta a T2Isolecta
- Termostaty R-TA, R-TC a NRG-Temp

(ďalej len „Výrobky“).

Táto záruka sa vzťahuje na inštalácie v krajinách EÚ, EFTA a Spoločenstva nezávislých štátov od okamihu pôvodnej inštalácie výrobkov.

Pokiaľ bude na výrokoch behom záručnej doby zistená porucha, spoločnosť Pentair Thermal Management:

1. Preverí splnenie všetkých záručných podmienok. Skontroluje a potvrdí, že uvádzané problémy s výrobkami, na ktoré sa záruka vzťahuje, skutočne existujú, že sa vyskytli v priebehu bežného a normálneho používania a že neboli spôsobené nehodou, nesprávnym používaním, zanedbaním, zmenou alebo nesprávnou inštaláciou, prevádzkou, údržbou, opravou alebo testovaním nekvalifikovaným elektrikárom alebo dôsledkom inej príčiny, ktorá je za hranicami zodpovednosti spoločnosti Pentair Thermal Management vyplývajúcej z tejto záruky.
2. Na základe svojho vlastného uváženia vykoná opravu alebo výmenu výrobku. Podmienkou pre realizáciu

opravy alebo výmeny chybného výrobku je možnosť spoločnosti Pentair Thermal Management disponovať 1m<sup>2</sup> podlahovej krytiny, ktorá musí byť poskytnutá kupujúcim. Spoločnosť Pentair Thermal Management si vyhradzuje právo určiť vhodný spôsob a technické riešenie zamerané na odstránenie technickej poruchy a obnovu fungovania systému vykurovania alebo regulácie.

3. Uvedie podlahu do pôvodného stavu, ak to nebude možné, uvedie ju do ekvivalentného stavu zodpovedajúceho pôvodnému štandardu prevedenia. Pre kupujúceho z tohto nevyplývajú žiadne náklady.
4. V prípade chybného termostatu, spoločnosť TTC dodá nový termostat.

### Záruka sa nevzťahuje na

- Inštalácie, úpravy alebo opravy vykonané osobou bez potrebnej kvalifikácie a odbornej spôsobilosti, teda nekvalifikovaným elektrikárom.
- Výrobky, ktoré boli používané nesprávnym spôsobom, boli zanedbané, stali sa obeťou vandalizmu, požiaru, blesku, poškodenia vodou, boli pozmenené, nesprávne nainštalované, boli zabudované do podlahy s nesprávnou konštrukciou alebo u nich boli použité nesprávne materiály, prípadne u nich došlo k inej udalosti alebo pozabudnutiu, za ktoré nezodpovedá spoločnosť Pentair Thermal Management.
- Výrobky, ktoré boli neoprávnene upravené alebo pozmenené – či už priamo alebo nepriamo – buď osobou vykonávajúcou inštaláciu, koncovým užívateľom alebo treťou stranou.

Spoločnosť Pentair Thermal Management neponesie v žiadnom prípade zodpovednosť vo vzťahu k žiadnej tretej strane ohľadne ušlého zisku, straty obchodnej príležitosti, poškodeniu povesti firmy alebo zvýšeniu nákladov, ani ohľadne akýchkoľvek nepriamych zvláštnych, trestných alebo následných škôd bez ohľadu na to, ako vznikli.

Ak dôjde k záručnej udalosti, obráťte sa na najbližšiu pobočku spoločnosti Pentair Thermal Management (viď kontaktné údaje na zadnej strane pokynov k inštalácii) a predložte vyplnený formulár pre registráciu záruky, formulár o odovzdaní do užívania a doklad o zakúpení/faktúru.

Kupujúci môže mať zákonné práva na základe platnej národnej legislatívy, ktorá upravuje predaj spotrebného tovaru. Tieto práva nie sú touto zárukou nijako dotknuté.

<sup>1</sup> Poskytovateľ záruky: Pentair Thermal Management NV, so sídlom na adrese 3001 Leuven (Belgicko), Romeinse straat 14.

<sup>2</sup> Pod pojmom kvalifikovaný elektrikár sa rozumie osoba, ktorá má riadne vzdelanie a špecializáciu v oblasti navrhovania, inštalácie a údržby elektrických systémov, infraštruktúry a s tým súvisiaceho zariadenia.

## SPRÁVA O UVEDENÍ DO PREVÁDZKY

### Údaje inštalátora

Dátum uvedenia do prevádzky:	Spoločnosť:
Meno inštalátora:	Licencia / Certifikačné číslo:
Ulica:	PSČ / Mesto:
Telefón / fax:	e-mail:

## Údaje o projekte

Meno a adresa zákazníka:

Produkt:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> T2Red              | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup>             |
| <input type="checkbox"/> T2Red & T2Reflecta | <input type="checkbox"/> T2Blue 20 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup>            |
| <input type="checkbox"/> T2Red & Isolecta   | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m & Isolecta | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup> & Isolecta  |
| <input type="checkbox"/> CeraPro            | <input type="checkbox"/> CeraPro & Isolecta       | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup> & Isolecta |

Typ termostatu:

	Číslo	1	2	3
Vykurovací obvod	Dĺžka vykurovacieho kábla (m) alebo popis produktu (vykurovacia rohož) (m <sup>2</sup> )			
Odpor inštalácie*	Pred inštaláciou vykurovacieho kábla/rohože (MΩ), obr. 1 (obr. 3 pre T2Red)			
	Po inštalácii vykurovacieho kábla/rohože (MΩ), obr. 1 (obr. 3 pre T2Red)			
	Po pokládke podlahovej krytiny (MΩ), obr. 1 (obr. 3 pre T2Red)			
Vykurovací kábel/ odpor rohože** (okrem T2Red)	Pred inštaláciou vykurovacieho kábla/rohože (Ω), obr. 2			
	Po inštalácii vykurovacieho kábla/rohože(Ω), obr. 2			
	Po pokládke podlahovej krytiny (Ω), obr. 2			
Prúd*** (len pre T2Red), obr. 4				

Legenda:

- \* Skúšobné napätie >500Vdc (max. 2500Vdc, výsledok >100 MΩ). Pentair Thermal Management odporúča použiť skúšobné napätie 2500Vdc na spoľahlivé zistenie porúch počas inštalácie.
  - \*\* Porovnajete nameranú hodnotu odporu s referenčnou tabuľkou (neplatí pre T2Red)
  - \*\*\* Len pre T2Red: Po inštalácii pripojovacej súpravy zapojte položený vykurovací kábel. Vykurovací kábel nesmie byť v priebehu merania zakrytý napr. dlaždicami, laminátovou krytinou atď. Odmerajte prúd po 15 minútach pri zavretých dverách a oknách.
- Poznámka: Pentair Thermal Management vyžaduje používanie 30mA RCD (prúdový chránič) na zabezpečenie maximálnej elektrickej ochrany pre bezpečnosť používateľa.

## Náčrty

Prosím, načrtnite profil podlahy:

Prosím, načrtnite rozloženie vykurovacieho kábla/rohože:



Pentair Thermal Management 12 éves Total Care garanciát biztosít minden alábbiakban felsorolt termékekre, amennyiben azokat egy megfelelően szakképzett<sup>2</sup> villanyszerelő installálta a Pentair Thermal Management szerelési utasításaival összhangban.

Továbbá mellékelik az alábbi Regisztrációs formanyomtatványt a szakképzett villanyszerelő által - aki a szerelést elvégezte - kitöltve, (lebélyegezve) és aláírva. Az ingatlan tulajdonosának meg kell őrizni az így kitöltött formanyomtatványt az installáció fényképeivel és/vagy tervrajzaival, amelyeken a termékek teljességel láthatóak az installáció után, a padló burkolat lerakása előtt.

### Termékek:

- T2Blue fűtőkábel készletek és hálók,
- T2QuickNet fűtőhálók,
- T2Red fűtőkábel, fűtőkábel készletek és fűtőhálók,
- T2Reflecta és Isolecta szigetelő panelek, » R-TA, R-TC és NRG-Temp termosztátok,
- CeraPro fűtőkábel készletek.

[“a Termékek”].

Jelen garancia érvényesíthető az EU, EFTA és CIS országokban, a termékek eredeti installációjának kezdetétől.

Amennyiben a garanciális időtartam alatt a cctermékek meghibásodnak, a Pentair Thermal Management az alábbiakat határozta meg:

1. Megvizsgáljuk és megbizonyosodunk arról, hogy a kérdéses garanciális termék, létezik-e és hogy megfelelően és normál módon használták, nem okozta-e hanyagság, változtatás vagy helytelen installáció, üzemeltetés, szerelés, javítás vagy tesztelés, vagy más a Pentair Thermal Management felelősségétől független egyéb ok e garancia időszaka alatt.
2. A termékeket ingyen megjavítjuk vagy kicseréljük

<sup>1</sup> Garanciát nyújtó: Pentair Thermal Management NV, 3001 Leuven (Belgium), Romeinse straat 14 cím alatti irodája regisztrálásával.

<sup>2</sup> Szakképzett villanyszerelő: az a személy, aki elektromos rendszerek, infrastruktúra és hozzá tartozó berendezések tervezésében, installálásában és szerelésében megfelelően képzett és gyakorlott.

a Pentair Thermal Management kínálatából választva. Azért hogy orvosoljuk a hibát, a Pentair Thermal Managementnek hozzá kell férnie a padlóburkolóanyag 1 m<sup>2</sup>-éhez. A Pentair Thermal Management jogot formál arra, hogy maga határozza meg a megfelelő műszaki megoldást a fűtési rendszer működtetésének helyreállításához.

3. Gondoskodunk a padozat eredeti állapotába történő helyreállításáról vagy, ha ez nem lehetséges az eredetivel megegyező állapotú elkészítéséről a vevő külön költsége nélkül.
4. A termosztátok esetében új terméket biztosítunk.

### A garancia nem alkalmazható

- A nem szakképzett villanyszerelő által végzett installálásokra, átalakításokra, vagy javításokra.
- A termékek helytelen használata, hanyagság, vandalizmus, tűz-, villám-, és vízkár, változtatás, helytelen installáció, nem megfelelő padló szerkezet vagy nem megfelelő anyagok használata, vagy egyéb olyan cselekedet vagy mulasztás esetén, ami nem a Pentair Thermal Managementnek tulajdonítható.
- A termékek jogtalan módosítása vagy változtatása - közvetlenül vagy közvetett módon - a szerelő, a végfelhasználó vagy harmadik fél által.

A Pentair Thermal Management ebben az esetben nem vállal felelőséget semmilyen fél nyereségtől való eleséért, üzleti veszteségéért, ill vevők veszteségéért, káráért, vagy fokozott költségeiért vagy közvetett, speciális, bírságból vagy szükségszerűen bekövetkező veszteségeiért, amelyek ezáltal felmerülnek.

Garanciális idő alatt hívja segítségül és lépjen kapcsolatba a legközebbi Pentair Thermal Management irodával (lásd az érhetőségeket a szerelési utasítások hátsó lapján) és mutassa be a kitöltött Garanciális Regisztrációs formanyomtatványt, az Üzembe helyezési jegyzőkönyvet és a vásárláskor kapott számlát.

A vevő érvényesítheti a fogyasztási cikkek forgalmazását szabályzó hazai jogszabályokat. Azokra nem érvényes a jelenlegi garancia.

## ÜZEMBE HELYEZÉSI JEGYZŐKÖNYV

### Szerelő adatai

Üzembehelyezés dátuma:

Cég:

Szerelő neve:

Engedély / Szakmai jogosultság száma:

Utca:

Irányítószám / Város:

Telefon:

e-mail:

## Projekt adatok

Vevő neve és címe:

Termék:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> T2Red              | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup>             |
| <input type="checkbox"/> T2Red & T2Reflecta | <input type="checkbox"/> T2Blue 20 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup>            |
| <input type="checkbox"/> T2Red & Isolecta   | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m & Isolecta | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup> & Isolecta  |
| <input type="checkbox"/> CeraPro            | <input type="checkbox"/> CeraPro & Isolecta       | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup> & Isolecta |

Termosztát típusa:

	Sorszám	1	2	3
Fűtőkör	Fűtőkábel hossz (m) vagy termékleírás (fűtőháló) (m <sup>2</sup> )			
Szigetelési ellenállás*	Fűtőkábel / fűtőháló installációja előtt (MΩ), 1 ábra (T2Red esetében 3 ábra)			
	Fűtőkábel / fűtőháló installációja után (MΩ) 1 ábra (T2Red esetében 3 ábra)			
	Padló elkészítése után (MΩ) 1 ábra (T2Red esetében 3 ábra)			
Fűtőkábel / fűtőháló ellenállása** (T2Red kivételével) (Ω)	Fűtőkábel / fűtőháló installációja előtt (Ω), 2 ábra			
	Fűtőkábel / fűtőháló installációja után (Ω), 2 ábra			
	Padló elkészítése után (Ω), 2 ábra			

Áram\*\*\* (kizárólag T2Red esetében), 4 ábra

Legend:

- \* Teszt feszültség >500 Vdc (max. 2500 Vdc), Mért érték >100 MΩ. Pentair Thermal Management a 2500 Vdc teszt feszültség használatát ajánlja az installáció során keletkezett esetleges hibák teljesebb körű feltárásához.
- \*\* Hasonlítsa össze a mért ellenállási értéket a referencia táblázattal. Ne alkalmazza a T2Red esetében!
- \*\*\* Kizárólag T2Red esetében: Akkor helyezze feszültség alá a fűtőkábelt, amikor a csatlakozó készletet már installálta. A fűtőkábelt nem lehet befedni pl. padlóburkolattal, laminátummal, stb. mérés közben. Mérje meg az áramot 15 perccel az ajtók és ablakok bezárása után.

Megjegyzés: A Pentair Thermal Management előírja a 30 mA RCD (FI hibaáram védőkapcsoló) használatát a maximális elektromos védelem és biztonság biztosításához.

## Rajzok

Kérjük, rajzolja le a padló profilt:

Kérjük rajzolja le a fűtőkábel / fűtőháló elhelyezését:

## CERTIFICAT DE GARANȚIE TOTALA



Pentair Thermal Management<sup>1</sup> oferă o garanție de 12 ani pentru produsele enumerate mai jos, în cazul în care sistemele sunt instalate de către un electrician calificat<sup>2</sup> și în conformitate cu instrucțiunile de instalare Pentair Thermal Management pentru aceste produse. Suplimentar "Formularul de Înregistrare" prezentat mai jos va fi completat, ștampilat și semnat de către instalatorul care a montat sistemul și păstrat de către administratorul clădirii împreună cu o copie a facturii de achiziție. În plus recomandăm păstrarea desenelor/schițelor de detaliu montaj care prezintă sistemul cu toate elementele sale înainte de a fi acoperite cu materialul de finisaj al pardoselii.

### Produse:

- Seturi de cabluri de încălzire sau covorașe încălzitoare T2Blue,
- Covorașe încălzitoare T2QuickNet,
- Seturi de cabluri de încălzire, covorașe încălzitoare sau seturi predefinite de T2Red,
- Panouri izolatoare T2Reflecta sau Isolecta,
- Termostate R-TA, R-TC sau NRG-Temp,
- Seturi de cabluri de încălzire Cera Pro.

("Produse").

Prezenta garanție va fi validă pentru instalarea sistemelor în regiunile EU (Comunitatea Europeană), EFTA (European Trade Free Association) și CIS (Comunitatea Statelor Independente), începând cu data de instalare a produselor.

În cazul în care se stabilește că un defect a apărut la produse, pe timpul garanției, Pentair Thermal Management:

1. Va examina și confirma defectul apărut în perioada de garanție și în timpul unei utilizări corecte și normale și dacă acesta nu a fost cauzat de un accident, abuz, neglijare, modificare sau instalare improprie, exploatare, întreținere, reparare sau testare de către un electrician necalificat sau alte astfel de cauze aflate în afara responsabilității Pentair Thermal Management în conformitate cu prezenta garanție.

2. Se va angaja să repare și să înlocuiască produsele conform procedurilor Pentair Thermal Management fără aplicarea unui cost către client. Pentru remedierea defectului, Pentair Thermal Management va avea acces la o mostră de 1m<sup>2</sup> din tipul de finisaj al pardoselei. Pentair Thermal Management își rezervă dreptul de a determina soluția tehnică adecvată pentru restaurarea sistemului de încălzire electrică în pardoseală.
3. Se va angaja să restaureze pardoseala la starea ei inițială, sau dacă nu este posibil la un standard comparabil fără aplicarea vreunui cost către client.
4. Va furniza un termostat, în cazul în care acesta s-a defectat.

### Garanția nu se va aplica în cazul:

- Montajelor, modificărilor sau reparațiilor realizate de către un electrician necalificat.
- Produselor supuse abuzurilor, neglijenței, vandalismului, incendiilor, trăsnetelor, infiltrațiilor, modificărilor sau instalărilor improprie, construcțiilor sau utilizării de materiale neadecvate sau orice alte acțiuni sau omisiuni atribuite către Pentair Thermal Management.
- Produselor sau sistemelor cărora li s-au operat modificări directe sau indirecte de către instalator, client final sau intermediar.

Pentair Thermal Management în nici un caz nu va fi răspunzătoare către o terță parte pentru orice pierdere de profit, pierderi de afaceri, pierdere sau deteriorare a fondului comercial, sau de creșterea costurilor sau pentru orice indirecte, pierderi speciale, punitive sau subsecvente sau daune-interese, oricum ar fi generate.

În cazul în care este invocată garanția, contactați cea mai apropiată reprezentanță Pentair Thermal Management (detalii de contact pe ultima pagină a manualului de instalare) și prezentați formularele de înregistrare a garanției, de punere în funcțiune precum și factura de achiziție.

Cumpărătorul poate avea drepturi legale aplicabile în temeiul legislației naționale și care reglementează vânzarea de bunuri de consum. Aceste drepturi nu sunt afectate de prezenta garanție

<sup>1</sup> Garantul: Pentair Thermal Management NV, cu adresa: 3001 Leuven, Romeinse straat 14, Belgia.

<sup>2</sup> Prin electrician sau instalator calificat se va înțelege o persoană/firmă calificată și specializată în proiectarea, instalarea și operarea unor sisteme sau echipamente electrice.

## RAPORTUL DE PUNERE ÎN FUNCȚIUNE

### Date de identificare instalator

Data de punere în funcțiune:

Firmă:

Nume instalator:

Licența / Număr de certificare CertifiedPro:

Strada:

Cod postal / Oraș:

Telefon:

E-mail:

## Date de proiect

Numele și adresa beneficiarului

Produs:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> T2Red              | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup>             |
| <input type="checkbox"/> T2Red & T2Reflecta | <input type="checkbox"/> T2Blue 20 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup>            |
| <input type="checkbox"/> T2Red & Isolecta   | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m & Isolecta | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup> & Isolecta  |
| <input type="checkbox"/> CeraPro            | <input type="checkbox"/> CeraPro & Isolecta       | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup> & Isolecta |

Tip Termostat:

Circuit de încălzire	Număr	1	2	3
	Lungime tronson cablu (m) sau descriere produs (covoraș) (m <sup>2</sup> )			
Rezistența de izolație*	Înainte de instalare (MΩ), desen 1 (desen 3 pentru T2Red)			
	După instalare (MΩ), desen 1 (desen 3 pentru T2Red)			
	După executarea șapei/finisajului (MΩ) desen 1 (desen 3 pentru T2Red)			
Rezistență electrică cablu de încălzire flexibil/covor** (cu excepția sistemului T2red)	Înainte de instalare (Ω), desen 2			
	După instalare (Ω), desen 2			
	După executarea șapei/finisajului (Ω), desen 2			
Intensitatea curentului *** (Numai pentru T2Red), desen 4				

Legendă:

- \* Tensiune de test >500 Vdc (max. 2500 Vdc), având ca rezultat o mărime măsurată de peste >100 MΩ. Pentair Thermal Management recomandă utilizarea unei tensiuni electrice de test de 2500Vdc pentru detectarea defectelor apărute în timpul instalării.
  - \*\* Comparați valorile măsurate cu cele din tabelele de referință. Nu se aplică pentru T2Red
  - \*\*\* Numai pentru T2Red: alimentați cablul de încălzire deja instalat cu kit de conexiune înainte de executarea/turnarea finisajului. Măsurăți intensitatea curentului după 15 minute de la alimentare (ferestrele și ușile se presupun a fi închise).
- Notă importantă! Pentair Thermal Management recomandă utilizarea de dispozitive de protecție diferențială (RCD) cu sensibilitatea de 30mA în vederea protecției personalului.

## Schițe/Desene

Pregătiți o schiță a profilului pardoselei:

Pregătiți o schiță a amplasamentului cablului de încălzire /covorașului:

## “TOTAL CARE” GARANTIJOS SERTIFIKATAS



Pentair Thermal Management<sup>1</sup> teikia 12 metų “Total Care” garantiją visiems toliau išvardintiems produktams, atitinkantiems specifikaciją, kai produktus sumontuoja tinkamą kvalifikaciją<sup>2</sup> turintis elektrikas ir laikydamasis „Pentair Thermal Management” monta-

vimo instrukcijų. Be to, montavimą atlikęs kvalifikuotas elektrikas turi užpildyti registracijos formą (uždėti antspaudą) ir ją pasirašyti, o būsto savininkas turi ją saugoti kartu su atitinkamos sąskaitos faktūros kopija, nuotraukomis ir (ar) eskizais, kuriuose produktas pavaizduotas po montavimo, bet dar neuždengtas grindų danga.

### Produktai:

- T2Blue“ šildymo kabelių rinkiniai ir kilimėliai,
- „T2QuickNet“ šildymo kilimėliai;
- T2Red“ šildymo kabeliai, šildymo kabelių rinkiniai ir šildymo kilimėliai;
- „T2Reflecta“ ir „Isolecta“ izoliacinės plokštės;
- „R-TA“, „R-TC“ ir „NRG-Temp“ termostatai;
- „CeraPro“ šildymo kabelių rinkiniai

(“Produktai”).

Ši garantija galioja ES, ELPA ir NVS šalyse nuo produktų sumontavimo datos.

Produkte nustačius defektą garantinio laikotarpio metu, „Pentair Thermal Management“:

1. Apžiūrės ir patvirtins, kad įtariama produkto problema, dengiama šios garantijos, tikrai yra ir atsirado tinkamo ir įprasto naudojimo metu ir neatsirado nelaimingo atsitikimo metu, dėl netinkamo naudojimo, nepriežiūros, pakeitimo ar netinkamo montavimo, eksploatavimo, techninės priežiūros, remonto ar bandymo veiksmų, atliktų nekvalifikuoto elektriko ar kitų panašių priežasčių, neįtrauktų į „Pentair Thermal Management“ atsakomybę pagal šią garantiją.

2. Įsipareigoja nemokamai suremontuoti ir pakeisti produktus „Pentair Thermal Management” nuožiūra. Kad „Pentair Thermal Management” galėtų ištaisyti defektą, aplink produktą turi būti atidengta 1 m<sup>2</sup> grindų dangos. „Pentair Thermal Management” pasilieka teisę priimti tinkamą techninį sprendimą, siekiant atstatyti šildymo sistemos funkcionavimą.
3. Įsipareigoja nemokamai rekonstruoti originalią grindų būklę arba, jei tai neįmanoma, atitinkamai priimtina būklę.
4. Sugedus termostatui, įsipareigoja pristatyti naują termostatą.

### Garantija netaikoma

- Jei montavimo, pakeitimo ar remonto darbai, atlikti nekvalifikuoto elektriko.
- Netinkamo produktų naudojimo, nepriežiūros, vandalizmo, žalos dėl ugnies, žaibo, vandens, netinkamo montavimo, montavimo po netinkama grindų konstrukcija ar netinkamų medžiagų naudojimo arba kitais panašių veiksmų ar aplaidumo atvejais, nepriskiriamais „Pentair Thermal Management”.
- Produktams, kuriems tiesiogiai ar netiesiogiai montuotojo, galutinio naudotojo ar trečiosios šalies atliktos neleistinos modifikacijos ar pakeitimai.

„Pentair Thermal Management” jokiais atvejais nėra atsakinga jokiai šaliai už bet kokius pelno, verslo ar pakenkimo reputacijai nuostolius ar padidėjusius išlaidas ar bet koku būdu atsiradusius netiesioginius, specialius, baudžiamuosius ar išplaukiančius nuostolius ar žalą.

Garantijos taikymo atveju susisiekiu su „Pentair Thermal Management” biuru (žr. montavimo instrukcijų kitoje pusėje pateiktus kontaktinius duomenis) ir pateikite užpildytą garantijos registravimo formą, paleidimo ataskaitą ir pirkimo kvitą.

Pirkėjas turi juridines teises pagal taikomus nacionalinius vartojimo prekių pirkimo įstatymus. Ši garantija šioms teisėms neturi įtakos.

<sup>1</sup> Laiduotojas: „Pentair Thermal Management NV”, kurio registruotas biuras yra adresu 3001 Leuven (Belgija), Romeinse Straat 14.

<sup>2</sup> Kvalifikuotas elektrikas yra bet koks asmuo, turintis tinkamą išsilavinimą ir specializaciją projektuoti, montuoti ir suteikti techninę priežiūrą elektros sistemoms, infrastruktūrai ir susijusiai įrangai.

## ATIDAVIMO EKSLPOATUOTI ATASKAITA

### Montuotojo duomenys

Atidavimo naudoti data:

Įmonė:

Instaliuotojo pavadinimas:

Licencija / CertifiedPro numeris:

Adresas:

Pašto indeksas / miestas:

Telefonas:

el. paštas:

## Projekto duomenys

Kliento pavadinimas ir adresas:

Gaminys:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> T2Red              | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup>             |
| <input type="checkbox"/> T2Red & T2Reflecta | <input type="checkbox"/> T2Blue 20 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup>            |
| <input type="checkbox"/> T2Red & Isolecta   | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m & Isolecta | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup> & Isolecta  |
| <input type="checkbox"/> CeraPro            | <input type="checkbox"/> CeraPro & Isolecta       | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup> & Isolecta |

Termostato tipas:

	Numeris	1	2	3
Šildymo grandinė	Šildymo kabelio ilgis (m) arba gaminio aprašymas (šildymo kilimėlis) [m <sup>2</sup> ]			
Izoliacijos varža*	Prieš montuojant šildymo kabelį/kilimėlį (MΩ), 1 brėž. (3 brėž. T2Red kabeliui)			
	Įmontavus šildymo kabelį/kilimėlį (MΩ) 1 brėž. (3 brėž. T2Red kabeliui)			
Šildymo kabelis/kilimėlis varža** (išskyrus T2Red)	Uždėjus grindų dangą (MΩ) 1 brėž. (3 brėž. T2Red kabeliui)			
	Prieš montuojant šildymo kabelį/kilimėlį (Ω), 2 brėž.			
	Įmontavus šildymo kabelį/kilimėlį (Ω), 2 brėž.			
	Uždėjus grindų dangą (Ω), 2 brėž.			

Srovė\*\*\* (tik T2Red), 4 brėž.

Aprašymas:

- \* Bandomoji įtampa >500 Vdc (max. 2500 Vdc), rezultatas >100 MΩ. Norint užtikrintai aptikti pažeidimus, padarytus montavimo metu, Pentair Thermal Management rekomenduoja išbandyti naudojant 2500 V įtampą.
  - \*\* Palyginti pamatuotą varžos vertę su nuoroda lentelėje. Netaikoma T2Red.
  - \*\*\* Tik T2Red kabeliui: paklotas šildymo kabelis bandomas tik sumontavus sujungimo movą. Šildymo kabelis gali būti neuždengtas pvz. grindų plytelėmis, laminatu ir pan. matavimo metu. Srovė matuojama po 15 min. uždarius duris ir langus.
- Pastaba: Norint užtikrinti elektrinį saugumą „Pentair Thermal Management“ rekomenduoja naudoti 30 mA srovės nuotekio rele.

## Brėžiniai

Prašome nubraižyti grindų pjūvį:

Prašome nubraižyti šildymo kabelio/kilimėlio išdėstymo schemą:



Pentair Thermal Management<sup>1</sup> sniedz 12 gadu “Total Care” garantiju visiem zemāk norādītajiem produktiem, kas atbilst specifikācijai, ja produktus ir samontējis elektriķis ar attiecīgu kvalifikāciju<sup>2</sup>

Un ievērojot „Pentair Thermal Management” montāžas instrukcijas. Turklāt – montāžu veikušajam elektriķim ir jāaizpilda reģistrācijas veidlapa, jāparaksta tā un jāapzīmogo. Telpu īpašniekam tā ir jāuzglabā kopā ar atbilstoša fakturrēķina kopiju, fotogrāfijām un/vai skicēm, kurās produkts attēlots pēc montāžas, bet vēl nepārklāts ar grīdas segumu.

### Produkti:

- „T2Blue” apsildes kabeļu komplekti un paklājiņi,
- „T2QuickNet” apsildes paklājiņi,
- T2Red” apsildes kabeļi, apsildes kabeļu komplekti un paklājiņi,
- „T2Reflecta” un „T2Isolecta” izolācijas plāksnes,
- „R-TA”, „R-TC” un „NRG-Temp” termostati,
- „CeraPro” apsildes kabeļu komplekti.

(“Produkti”).

Šī garantija ir spēkā ES, ELPA un NVS valstīs sākot no produktu samontēšanas datuma.

Ja garantijas periodā tiek konstatēti produkta defekti, „Pentair Thermal Management”:

1. Apskatīs un apstiprinās, ka produkta problēma, kura iekļauta šajā garantijā, patiešām ir radusies parastas un piemērotas lietošanas laikā, un nevis nelaimes gadījumā, nepiemērotas lietošanas, sliktas apkopes, izmaiņām, nepareizas montāžas, ekspluatēšanas, tehniskās apkopes, remonta vai izmēģinājuma darbību, kuras veicis nekvalificēts elektriķis, dēļ vai citu dēļ iemeslu, kas nav iekļauti „Pentair Thermal Management” atbildībā saskaņā ar šo garantiju.
2. Aņņemas bez maksas saremontēt un nomainīt produktus pēc „Pentair Thermal Management”

ieskatiem. Lai „Pentair Thermal Management” varētu izlabot defektu, apkārt produktam ir jāatklāj 1 m<sup>2</sup> grīdas seguma. „Pentair Thermal Management” atstāj sev tiesības pieņemt piemērotu tehnisko risinājumu lai tiktu atjaunota apsildes sistēmas funkcionēšana.

3. Aņņemas bez maksas rekonstruēt oriģinālo grīdas seguma vai, ja tas ir iespējams atbilstoši pieņemamu stāvokli.
4. Ja sabojājies termostats, aņņemas piegādāt jaunu termostatu.

### Garantija netiek piemērota:

- Ja montāžas, maiņas vai remonta darbus veic nekvalificēts elektriķis.
- Nepiemērotas produkta lietošanas, nepareizas produkta apkopes, vandālisma, gadījumā, ugunsgrēka, zibens, ūdens, nepareizas montāžas, montāžas zem nepiemērotas grīdu konstrukcijas vai nepiemērotu materiālu lietošanas gadījumos vai citos tamlīdzīgu darbību vai nolaidības gadījumos, kurus nevar ietekmēt „Pentair Thermal Management”.
- Produktiem, kuriem montētājs, gala lietotājs vai trešās personas ir veikušas tiešas vai netiešas neatļautas modifikācijas vai izmaiņas.

„Pentair Thermal Management” nekādos gadījumos nenes atbildību trešajām personām par jebkādiem peļņas, biznesa vai reputācijas aizskaršanas zaudējumiem vai palielinātām izmaksām vai jebkādā citā veidā radušos netiešiem, speciāliem, krimināla rakstura vai ietekmētiem zaudējumiem.

Garantijas piemērošanas gadījumā griezieties „Pentair Thermal Management” birojā (skat. montāžas instrukciju otrajā pusē sniegtos kontaktadatus) un iesniedziet aizpildītu garantijas reģistrēšanas veidlapu, palaišanas atskaiti un pirkuma čeku.

Pircējam ir juridiskās tiesības saskaņā ar piemērojamiem nacionālajiem patēriņa preču pirkšanas likumiem. Šī garantija minētās tiesības nekādi neietekmē

<sup>1</sup> Galvotājs: „Pentair Thermal Management NV”, kura reģistrētā biroja adrese: 3001 Leuven (Beļģija), Romeinse Straat 14

<sup>2</sup> Kvalificēts elektriķis ir jebkur apersona, ar piemērotu izglītību un projektēšanas, montāžas un elektrisko sistēmu, infrastruktūru un saistītu iekārtu tehniskās apkopes specializāciju.

## DARBU NODOŠANAS – PIEŅEMŠANAS AKTS

### Instalētāja dati

Nodošanas - pieņemšanas datums:	Uzņēmums:
Instalētāja nosaukums:	Licence / CertifiedPro (Sertificēta profesionāļa) numurs:
Adrese:	Pasta indekss / pilsēta:
Mobilais tālrunis:	e-pasts:

## Projekta dati

Klienta nosaukums, adrese:

Produkts:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> T2Red              | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup>             |
| <input type="checkbox"/> T2Red & T2Reflecta | <input type="checkbox"/> T2Blue 20 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup>            |
| <input type="checkbox"/> T2Red & Isolecta   | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m & Isolecta | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup> & Isolecta  |
| <input type="checkbox"/> CeraPro            | <input type="checkbox"/> CeraPro & Isolecta       | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup> & Isolecta |

Termostata tips:

	Numurs	1	2	3
Apsildes ķēde	Apsildes kabeļa garums (m) vai produkta apraksts [apsildes paklājiņš] (m <sup>2</sup> )			
Izolācijas pretestība*	Pirms apsildes kabeļa/paklājiņa montāžas (MΩ), 1 plāns. (3 plāns produktam T2Red)			
	Pēc apsildes kabeļa/paklājiņa montāžas (MΩ), 1 plāns. (3 plāns produktam T2Red)			
	Pēc grīdas seguma ieklāšanas (MΩ), 1 plāns. (3 plāns produktam T2Red)			
Apsildes kabelis /paklājiņš pretestība** (izņemot T2Red)	Pirms apsildes kabeļa/paklājiņa montāžas (Ω), 2 plāns			
	pēc apsildes kabeļa/paklājiņa montāžas (Ω), 2 plāns			
	Pēc grīdas seguma ieklāšanas (Ω), 2 plāns			
Strāva*** (tikai T2Red), 4 plāns				

Apraksts:

- \* Izmēģinājumastrāva >500 Vdc (max. 2500 Vdc), rezultāts >100 MΩ. Lai pilnībā novērstu kļūmes montāžas laikā, Pentair Thermal Management iesaka izmantot 2500 VDC izmēģinājuma spriegumu.
  - \*\* salīdzināt izmērīto pretestības vērtību with ar norādi tabulā. Nepiemērojams T2Red.
  - \*\*\* Tikai T2Red: ieklāts apsildes kabelis iemontējot pieslēguma komplektu. Apsildes kabelis var būt neaizklāts piem. ar grīdas flīzēm, laminātu un tml. mērīšana laikā. Strāva tiek mērīta pēc 15 min., pirms tam aizverot durvis un logus.
- Piezīme: Pentair Thermal Management izmantojams 30 mA RCD (atlikušās strāvas ierīce) lai lietotāji būtu maksimāli aizsargāti.

## Plāni

Lūdzam uzzīmēt grīdu profilu:

Lūdzam uzzīmēt apsildes kabeļa/paklājiņa izvietojuma shēmu:



Pentair Thermal Management<sup>1</sup> pakub 12-aastast Total Care garantiid kõigile allpool mainitud toodetele, tagades nende vastavuse spetsifikatsioonile tingimusel, et antud tooted on paigaldatud kvalifitseeritud<sup>2</sup> elektrikult vastavalt Pentair Thermal

Management paigalduse ja kasutamisujuhendile. Lisaks sellele peab kvalifitseeritud elektrik pärast paigaldustööde lõpetamist täitma ja allkirjastama alloleva registreerimisblanketi, mis hiljem säilitatakse hoone valdaja (kasutaja) poolt koos vastava arve koopiaga (kaubaleht, tšekid jms.), koos fotode ja/või eskiisidega, mis kujutavad taote paigaldust kätavale pinnale enne pörandakatte paigaldamist.

## TOOTED:

- T2Blue küttegaabli komplektid
- T2QuickNet küttematid
- küttegaabel T2Red
- isolatsiooniplaadid T2Reflecta ja Isolecta
- Termoregulaatorid NRG-Temp, R-TA, R-TC

(edaspidi tooted).

Käesolev garantii laieneb toodetele, mis on paigaldatud EL, EFTA ja SRÜ riikides ja kehtib alates seadme paigaldamise registreerimisest.

Garantiijaaja jooksul avastatud tootekahjustuste puhul Pentair Thermal Management:

1. tuvastab ja kinnitab, et eeldatav tootekahjustus, millest on saanud antud garantiijuhtum, praktiliselt eksisteerib ja on tekkinud normaalsel ning nõuetekohasel kasutamisel, et rike ei ole tekkinud vales kasutamisest, ettevaatamatusest, vales paigaldusest või selle eiramisest, vales hooldamisest, konserveerimisest, remondist või testimisest juhul, kui mainitud operatsioonid teostas mittekvalifitseeritud elektrik, või mingil muul põhjusel, mis ei ole määratletud käesoleva Pentair Thermal Management garantiitingimustes;

2. kohustub oma äranägemise järgi parandama või asendama vigase toote ilma lisakulutuste tekitamiseta Ostjale. Rikke kõrvaldamiseks peab Pentair Thermal Management esindajale olema võimaldatud ligipääs 1m<sup>2</sup>-le pörandakattele. Pentair Thermal Management jätab endale õiguse vastava tehnilise lahenduse rakendamiseks pörandakütte süsteemi taastamisel;
3. kohustub taastama pöranda originaalseisundisse, kui see aga ei ole võimalik, siis samaväärsesse seisundisse ilma Ostjapoolsete lisakulutusteta;
4. rikkis termoregulaatori asendama uuega.

## Käesolev garantii ei laiene:

- paigaldusjuhtumitele, remondile või muudatustele projektis, kui need on teostatud mittekvalifitseeritud personali poolt,
- toodetele, mis on vigastatud paigaldamise eeskirjade eiramise tagajärjel, vales kasutamisest, vandalismiaktidest, tulekahjustustest, pikselöögist, veesüsteemi leketest, vee mõjudest, muudatustest, vales paigaldusest, pöranda vales konstruktsioonist või valede materjalide kasutamisest, muudest toimingutest või tegematajätmistest, mida ei saa määratleda Pentair Thermal Management poolseteks,
- toodetele, milles on paigaldajate, kasutajate või kolmandate isikute poolt tehtud otseseid või kaudseid muudatusi.

Pentair Thermal Management ei vastuta mingil juhul kummagi poole ees kaotatud kasumi, kulutatud tööaja, kahjumi eest, mis on tingitud firma maksumusest või suurenenud kulutustest, võimaliku kahjumi eest, erilise, kujuteldava või kogumaksumuse lisakulutuste eest, sõltumata tekkepõhjustest.

Käesoleva garantii kasutamiseks tuleb pöörduda lähimasse Thermal Controls esindusse (vt. kontaktandmed paigaldusjuhendi pöördel) ja esitada täidetud garantiibanketti, paigalduse üleandmisakt ja toote ostutšekk.

Ostjal on õigus tugineda rahvuslikule tarbijakaitse seadusele. Sellised õigused ei ole mõjutatavad antud Garantii poolt.

<sup>1</sup> Garanteerija: Pentair Thermal Management NV, 3001 Leuven, Romeinse straat 14, Belgia.

<sup>2</sup> Kvalifitseeritud elektrik tähendab iga vastava koolituse läbinud isikut elektrisüsteemide projekteerimise, paigaldamise ja hooldamise, infrastruktuuri ja analoogseadmete alal.

## ÜLEANDMISAKT

### Paigaldaja andmed

Üleandmiskuupäev:

Firma:

Paigaldaja nimi:

Majandustegevuse registri (MTR) registreerimise nr:

Address:

Postiindeks/Linn:

Telefon:

e-mail:

## Projekti kuupäev

Kliendi nimi ja aadress:

Toode:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> T2Red              | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup>             |
| <input type="checkbox"/> T2Red & T2Reflecta | <input type="checkbox"/> T2Blue 20 W/m            | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup>            |
| <input type="checkbox"/> T2Red & Isolecta   | <input type="checkbox"/> T2Blue 10 W/m & Isolecta | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 90 W/m <sup>2</sup> & Isolecta  |
| <input type="checkbox"/> CeraPro            | <input type="checkbox"/> CeraPro & Isolecta       | <input type="checkbox"/> T2QuickNet 160 W/m <sup>2</sup> & Isolecta |

Termostaadi tüüp:

	Number	1	2	3
Kütte ringlus	Küttekaabli pikkus (m) või toote kirjeldus (küttematt) (m <sup>2</sup> )			
Isolatsiooni takistus*	Enne küttekaabli/mati paigaldamist (MΩ), välj. 1(välj. 3 T2Red-le)			
	Pärast küttekaabli/mati paigaldamist (MΩ) välj. 1(välj. 3 T2Red-le)			
Küttekaabli/mati takistus** (v.a. T2Red)	Pärast põranda katmist (MΩ) välj. 1(välj. 3 T2Red-le)			
	Enne küttekaabli/mati paigaldamist (Ω), välj. 2			
	Pärast küttekaabli/mati paigaldamist (Ω), välj. 2			
	Pärast põranda katmist (Ω), välj. 2			
Voolutarbimine***(ainult T2Red jaoks), välj. 4				

Selgitus:

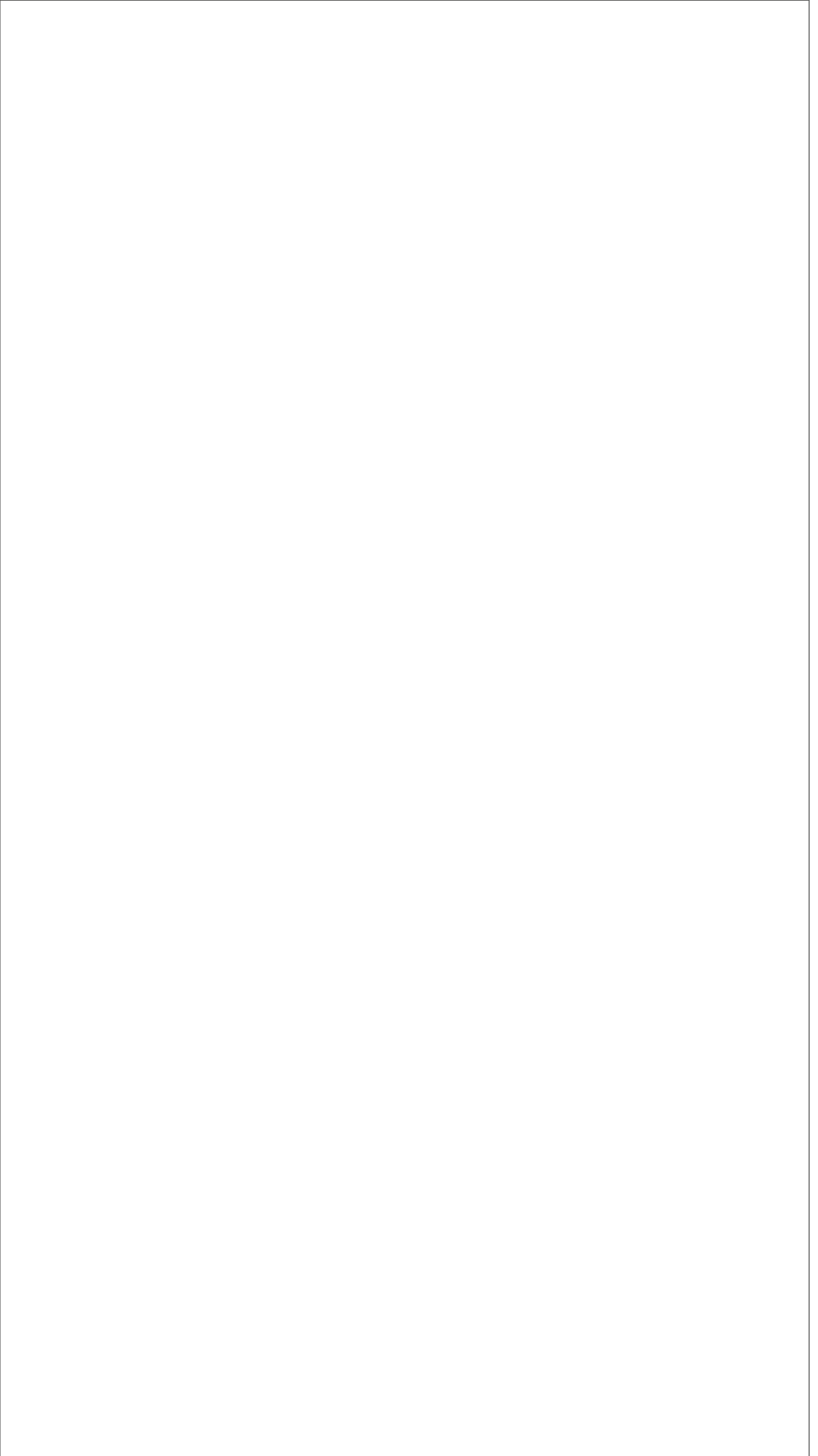
- \* Testipinge >500 Vdc (max. 2500 Vdc), tulemus >100 MΩ.  
Pentair Thermal Management soovib kasutada teimipinge 2500V DC vigade selgitamiseks installatsiooni ajal.
  - \*\* Mõõdetud võrreldav takistuse väärtus koos tabeliga. Mitte rakendatav T2Red korral
  - \*\*\* Ainult T2Red korral: küttekaabel on pinge all juhul, kui ühendused on kinnitatud. Küttekaabel ei ole kaetud plaatide, laminaadi ega vaibaga. Mõõdistage erinevused pärast seda, kui ukсед ja aknad on 15 min. suletud.
- Märkus: Pentair Thermal Management eeldab maksimaalse 30mA RCD (jääkväärtusega) takistusega kasutamist kasutaja ohutuse eesmärgil.

## Joonised

Palun joonista põranda profiil:

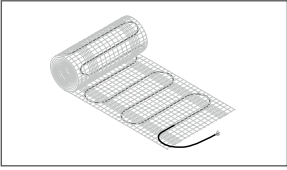
Palun joonista põrandaküttekaabel/matt:

**SKETCH/PHOTO**

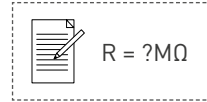
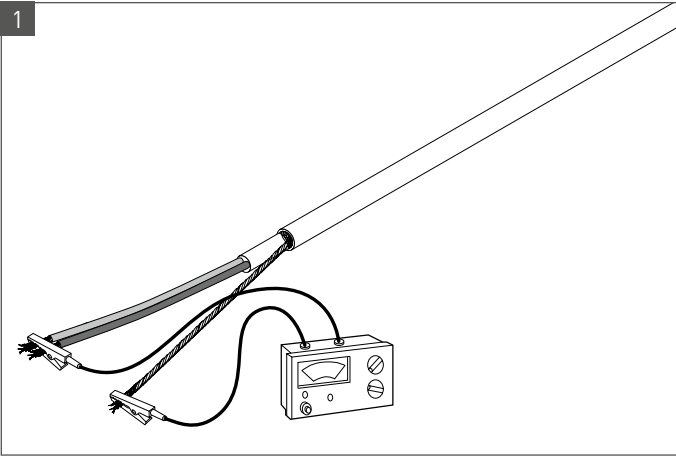
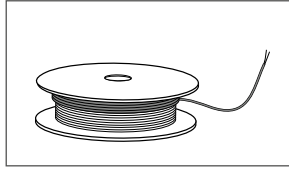


# TESTS

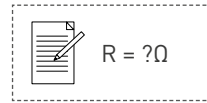
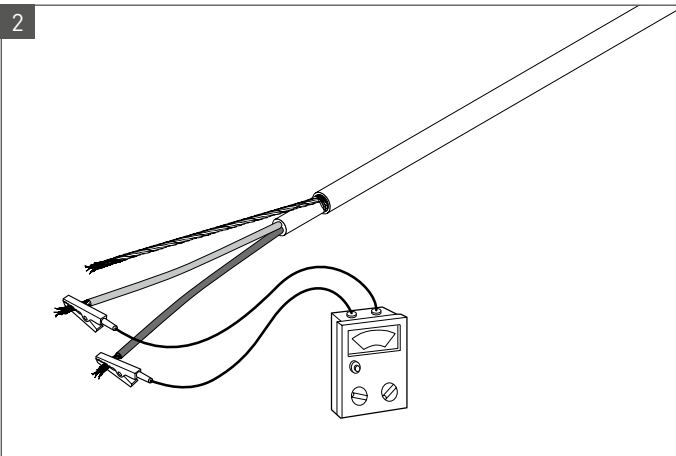
T2QuickNet



T2Blue, CeraPro



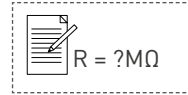
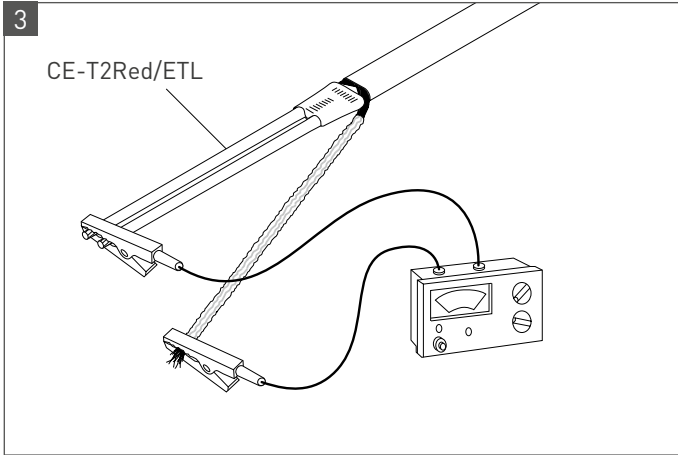
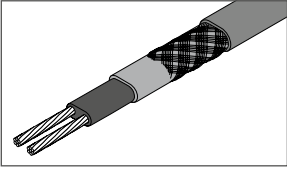
2500 VDC (≥ 500 VDC)  
R > 100 MΩ



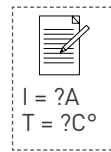
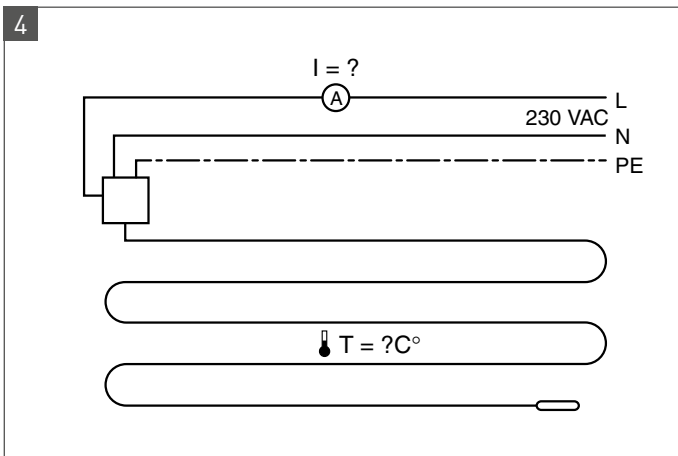
R = 44 45

# TESTS

T2Red




2500 VDC ( $\geq 500$  VDC)  
 $R > 100 M\Omega$



**T°C**    **I (230 VAC)**  
 10°C    > 42 mA/m  
 20°C    > 35 mA/m

## T2QuickNet

<b>T2QuickNet-N</b> <b>90W/m<sup>2</sup> max.</b>		<b>P*</b> <b>Power Output</b>	<b>R*</b> Heating cable resistance @ 20°C ( ±10%)
T2QuickNet-1,0	50 x 200 cm	90 W	588 Ω
T2QuickNet-1,5	50 x 300 cm	135 W	393 Ω
T2QuickNet-2,0	50 x 400 cm	180 W	295 Ω
T2QuickNet-2,5	50 x 500 cm	225 W	236 Ω
T2QuickNet-3,0	50 x 600 cm	275 W	194 Ω
T2QuickNet-3,5	50 x 700 cm	320 W	167 Ω
T2QuickNet-4,0	50 x 800 cm	360 W	147 Ω
T2QuickNet-4,5	50 x 900 cm	410 W	130 Ω
T2QuickNet-5,0	50 x 1000 cm	450 W	117 Ω
T2QuickNet-6,0	50 x 1200 cm	545 W	97 Ω
T2QuickNet-7,0	50 x 1400 cm	630 W	84 Ω
T2QuickNet-8,0	50 x 1600 cm	725 W	73 Ω
T2QuickNet-9,0	50 x 1800 cm	800 W	66 Ω
T2QuickNet-10,0	50 x 2000 cm	915 W	58 Ω
T2QuickNet-12,0	50 x 2400 cm	1100 W	48 Ω

<b>T2QuickNet-P</b> <b>160W/m<sup>2</sup></b>		<b>P<sup>1</sup></b> <b>Power Output</b>	<b>R<sup>3</sup></b> Heating cable resistance @ 20°C (-5% / +10%)
T2QuickNet-P-160-1,0	50 x 200 cm	160 W	335 Ω
T2QuickNet-P-160-1,5	50 x 300 cm	240 W	220 Ω
T2QuickNet-P-160-2,0	50 x 400 cm	320 W	165 Ω
T2QuickNet-P-160-2,5	50 x 500 cm	400 W	132 Ω
T2QuickNet-P-160-3,0	50 x 600 cm	475 W	111 Ω
T2QuickNet-P-160-3,5	50 x 700 cm	565 W	94 Ω
T2QuickNet-P-160-4,0	50 x 800 cm	635 W	83 Ω
T2QuickNet-P-160-4,5	50 x 900 cm	720 W	73 Ω
T2QuickNet-P-160-5,0	50 x 1000 cm	805 W	66 Ω
T2QuickNet-P-160-6,0	50 x 1200 cm	935 W	57 Ω
T2QuickNet-P-160-7,0	50 x 1400 cm	1.140 W	46 Ω
T2QuickNet-P-160-8,0	50 x 1600 cm	1.285 W	41 Ω
T2QuickNet-P-160-9,0	50 x 1800 cm	1.440 W	37 Ω
T2QuickNet-P-160-10,0	50 x 2000 cm	1.600 W	33 Ω

## CeraPro

<b>CeraPro</b>	<b>L<sup>2</sup></b> <b>Heater cable length</b>	<b>P<sup>1</sup></b> <b>Power output</b>	<b>R<sup>3</sup></b> Heating cable resistance @ 20°C (-5% / +10%)
CeraPro-240W	21.5 m	240 W	220 Ω
CeraPro-320W	28.5 m	320 W	165 Ω
CeraPro-400W	36 m	400 W	135 Ω
CeraPro-635W	57 m	635 W	83 Ω
CeraPro-800W	72 m	800 W	66 Ω
CeraPro-1140W	100 m	1140 W	47 Ω

## T2Blue

T2Blue 10 W	P <sup>1</sup> Output (W)	L <sup>2</sup> Length (m)	R <sup>3</sup> Heating cable resistance (Ω)	A <sup>4</sup> Area (m <sup>2</sup> )				
				60 W/m <sup>2</sup>	70 W/m <sup>2</sup>	80 W/m <sup>2</sup>	100 W/m <sup>2</sup>	125 W/m <sup>2</sup>
T2Blue-10-10 m	100	10	530 +/- 10%	1,7	1,4	1,2	1,0	0,8
T2Blue-10-15 m	150	15	354 +/- 10%	2,5	2,1	1,9	1,5	1,2
T2Blue-10-20 m	200	20	265 +/- 10%	3,3	2,9	2,5	2,0	1,6
T2Blue-10-25 m	250	25	212 +/- 10%	4,2	3,6	3,1	2,5	2,0
T2Blue-10-30 m	305	30	173 +/- 10%	5,1	4,4	3,8	3,0	2,4
T2Blue-10-40 m	400	40	132 +/- 10%	6,7	5,7	5,0	4,0	3,2
T2Blue-10-50 m	505	50	105 +/- 10%	8,4	7,2	6,3	5,0	4,0
T2Blue-10-60 m	605	60	87 +/- 10%	10,1	8,6	7,6	6,0	4,8
T2Blue-10-70 m	700	70	76 +/- 10%	11,7	10,0	8,7	7,0	5,6
T2Blue-10-80 m	805	80	66 +/- 10%	13,4	11,5	10,0	8,0	6,4
T2Blue-10-90 m	890	90	59 +/- 10%	14,8	12,7	11,0	9,0	7,1
T2Blue-10-101 m	1010	101	52 +/- 10%	16,8	14,4	12,6	10,0	8,1
T2Blue-10-121 m	1215	121	44 +/- 10%	20,2	17,4	15,2	12,0	9,7
T2Blue-10-142 m	1420	142	37 +/- 10%	23,7	20,3	17,8	14,2	11,4
T2Blue-10-160 m	1600	160	33 +/- 10%	26,7	22,9	20,0	16,0	12,8
T2Blue-10-180 m	1800	180	29 +/- 10%	30,0	25,7	22,6	18,0	14,4
T2Blue-10-200 m	2000	200	26 +/- 10%	33,3	28,6	25,0	20,0	16,0

$$X^5 \text{ (mm)} = \frac{A}{L}$$

**160      140      120      100      80**

T2Blue 20 W	P <sup>1</sup> Output (W)	L <sup>2</sup> Length (m)	R <sup>3</sup> Heating cable resistance (Ω)	A <sup>4</sup> Area (m <sup>2</sup> )			
				80 W/m <sup>2</sup>	100 W/m <sup>2</sup>	125 W/m <sup>2</sup>	150 W/m <sup>2</sup>
T2Blue-20-11 m	205	11	260 +/- 10%	2,6	2,0	1,6	1,4
T2Blue-20-14 m	285	14	186 +/- 10%	3,6	2,9	2,3	1,9
T2Blue-20-18 m	355	18	150 +/- 10%	4,4	3,6	2,8	2,4
T2Blue-20-21 m	435	21	122 +/- 10%	5,4	4,4	3,5	2,9
T2Blue-20-28 m	575	28	92 +/- 10%	7,2	5,8	4,6	3,8
T2Blue-20-35 m	720	35	74 +/- 10%	9,0	7,2	5,8	4,8
T2Blue-20-43 m	845	43	63 +/- 10%	10,6	8,5	6,8	5,6
T2Blue-20-50 m	980	50	54 +/- 10%	12,3	9,8	7,8	6,5
T2Blue-20-57 m	1130	57	47 +/- 10%	14,1	11,3	9,0	7,5
T2Blue-20-63 m	1270	63	42 +/- 10%	15,9	12,7	10,2	8,5
T2Blue-20-71 m	1435	71	37 +/- 10%	17,9	14,4	11,5	9,6
T2Blue-20-86 m	1710	86	31 +/- 10%	21,4	17,1	13,7	11,4
T2Blue-20-101 m	2015	101	26 +/- 10%	25,2	20,2	16,1	13,4
T2Blue-20-115 m	2300	115	23 +/- 10%	28,8	23,0	18,4	15,3

$$X^5 \text{ (mm)} = \frac{A}{L}$$

**250      200      160      135**

<b><sup>1</sup>P:</b> Output Leistung Puissance Stroomsterkte Effekt Utgangseffekt Udgang Teho Potenza Potencia Мощ Выходная мощность Výstup Výstup Teljesítmény Putere emisă Galía Jauda Väljund	<b><sup>2</sup>L:</b> Length Länge Longueur Lengte Längd Lengde Pituus Lunghezza Longitud Długość Длина Længde Dĺžka Dĺžka Hossz Lungime Ilgis Garums Pikkus	<b><sup>3</sup>R:</b> Heating cable resistance Leitungswiderstand Résistance câble chauffant Weerstand van de kabel Total resistans Varmekabelens motstand Varmekabelts modstand Lämpökaapelin resistanssi Resistenza del cavo scaldante Resistencia cable calefatero Rezystancja przewodu grzejnego Полное сопротивление Odpor topného kábelu Odpor vykurovacieho kábla Fűtőkábel ellenállása Rezistență electrică totală cablu de încălzire Šildymo kabelio varža Kopējā noturība Kokku takistus	<b><sup>4</sup>A:</b> Area Fläche Surface Oppervlakte Yta vid effekt Areal Område Pinta-ala Area Area Powierzchnia Площадь Plocha Plocha Terület Suprafață Plotas Platība Pindala	<b><sup>5</sup>X:</b> Cable Spacing Kabelabstand Ecartement de câble Kabelafstand Cc-avstånd Kabelavstånd Afstand til kabel Asennusväli Spaziatura del cavo Espacio entre cables Rozstaw przewodów Шаг укладки кабеля Rozestup kábelů Rozstup káblov Kábel-távartás Distanță între spire Atstumas tarp kabelių Attālums starp kabeliem Kaabli paigutus
---	--	--	---	--

## NOTES



**BELGIË / BELGIQUE**

Tel. +32 16 21 35 02  
Fax +32 16 21 36 04  
salesbelux@pentair.com

**BULGARIA**

Tel./fax +359 56 86 68 86  
fax +359 56 86 68 86  
salesee@pentair.com

**ČESKÁ REPUBLIKA**

Tel. +420 241 009 215  
Fax +420 241 009 219  
czechinfo@pentair.com

**DANMARK**

Tel. +45 70 11 04 00  
Fax +45 70 11 04 01  
salesdk@pentair.com

**DEUTSCHLAND**

Tel. 0800 1818205  
Fax 0800 1818204  
salesde@pentair.com

**ESPAÑA**

Tel. +34 902 125 307  
Fax +34 91 640 29 90  
ptm-sales-es@pentair.com

**FRANCE**

Tél. 0800 906045  
Fax 0800 906003  
salesfr@pentair.com

**HRVATSKA**

Tel. +385 1 605 01 88  
Fax +385 1 605 01 88  
salesee@pentair.com

**ITALIA**

Tel. +39 02 577 61 51  
Fax +39 02 577 61 55 28  
salesit@pentair.com

**LIETUVA/LATVIJA/EESTI**

Tel. +370 5 2136633  
Fax +370 5 2330084  
info.baltic@pentair.com

**MAGYARORSZÁG**

Tel. +36 1 253 7617  
Fax +36 1 253 7618  
saleshu@pentair.com

**NEDERLAND**

Tel. 0800 0224978  
Fax 0800 0224993  
salesnl@pentair.com

**NORGE**

Tel. +47 66 81 79 90  
Fax +47 66 80 83 92  
salesno@pentair.com

**ÖSTERREICH**

Tel. 0800 297410  
Fax 0800 297409  
info-ptm-at@pentair.com

**POLSKA**

Tel. +48 22 331 29 50  
Fax +48 22 331 29 51  
salespl@pentair.com

**REPUBLIC OF KAZAKHSTAN**

Tel. +7 495 926 18 85  
Fax +7 495 926 18 86  
saleskz@pentair.com

**РОССИЯ**

Тел. +7 495 926 18 85  
Факс +7 495 926 18 86  
salesru@pentair.com

**SERBIA AND MONTENEGRO**

Tel. +381 230 401 770  
Fax +381 230 401 770  
salesee@pentair.com

**SCHWEIZ / SUISSE**

Tel. 0800 551308  
Fax 0800 551309  
info-ptm-ch@pentair.com

**SUOMI**

Puh. 0800 11 67 99  
Telekopio 0800 11 86 74  
salesfi@pentair.com

**SVERIGE**

Tel. +46 31 335 58 00  
Fax +46 31 335 58 99  
salesse@pentair.com

**TÜRKIYE**

Tel. +90 530 977 64 67  
Fax +32 16 21 36 04  
ptm-sales-tr@pentair.com

**UNITED KINGDOM**

Tel. 0800 969013  
Fax 0800 968624  
salesthermaluk@pentair.com



[WWW.THERMAL.PENTAIR.COM](http://WWW.THERMAL.PENTAIR.COM)

All Pentair trademarks and logos are owned by Pentair or its global affiliates. Pentair reserves the right to change specifications without prior notice.

© 2013 Pentair.